

FSE 60

STIHL



2 - 20 Instruction Manual
20 - 41 Manual de instrucciones

 **WARNING**

Read Instruction Manual thoroughly before use and follow all safety precautions – improper use can cause serious or fatal injury.

 **ADVERTENCIA**

Antes de usar la máquina lea y siga todas las precauciones de seguridad dadas en el manual de instrucciones – el uso incorrecto puede causar lesiones graves o mortales.



Contents

1	Guide to Using this Manual.....	2
2	IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS....	2
3	Safety Precautions and Working Techniques.....	4
4	Approved Combinations of Cutting Attachment, Deflector, Handle and Harness.....	12
5	Mounting the Drive Tube.....	13
6	Mounting the Loop Handle.....	13
7	Mounting the Deflector.....	13
8	Mounting the Cutting Attachment.....	14
9	Connecting to Power Supply.....	15
10	Fitting the Harness.....	15
11	Switching On.....	15
12	Switching Off.....	16
13	Storing the Machine.....	16
14	Maintaining the Mowing Head.....	16
15	Maintenance and Care.....	17
16	Main Parts.....	18
17	Specifications.....	18
18	Maintenance and Repairs.....	19
19	Disposal.....	19
20	Limited Warranty.....	19
21	Trademarks.....	19
22	Addresses.....	20

1 Guide to Using this Manual

1.1 Pictograms

All the pictograms attached to or embossed on the machine are shown and explained in this manual.

1.2 Symbols in Text

Many operating and safety instructions are supported by illustrations.

The individual steps or procedures described in the manual may be marked in different ways:

- ▶ A bullet marks a step or procedure.

A description of a step or procedure that refers directly to an illustration may contain item numbers that appear in the illustration. Example:

- ▶ Loosen the screw (1).
- ▶ Lever (2) ...

In addition to the operating instructions, this manual may contain paragraphs that require your special attention. Such paragraphs are marked with the following symbols and signal words:



DANGER

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING

Indicates a hazardous situation that, if not avoided, could result in death or serious injury.

NOTICE

Indicates a risk of property damage, including damage to the machine or its individual components.

1.3 Engineering Improvements

STIHL's philosophy is to continually improve all of its products. As a result, engineering changes and improvements are made from time to time. Therefore, some changes, modifications and improvements may not be covered in this manual. If the operating characteristics or the appearance of your machine differs from those described in this manual, please contact your STIHL dealer or the STIHL distributor for your area for assistance.

2 IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING

To reduce the risk of serious or fatal injury from electrocution, follow basic precautions, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS

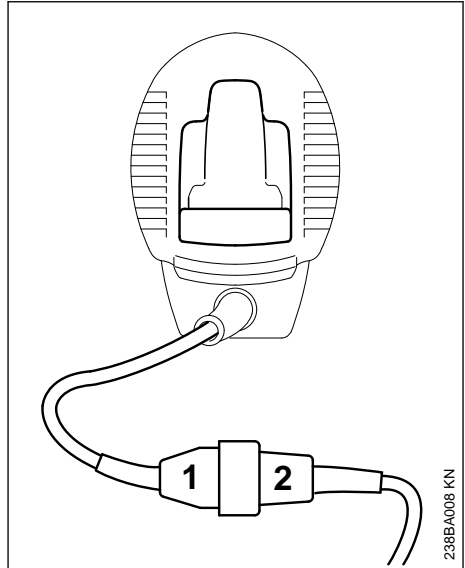
1. Avoid Dangerous Environment – Don't use appliance in damp or wet locations.
2. Don't Use In Rain.
3. Keep Children Away – All visitors should be kept at a distance from work area.
4. Dress Properly – Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors.
5. Use Safety Glasses – Always use face or dust mask if operation is dusty.

6. Use Right Appliance – Do not use appliance for any job except that for which it is intended.
7. Ground Fault Circuit interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) or outlet(s) to be used for the gardening appliance. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.
8. Warning: To reduce the risk of electric shock, use only with an extension cord intended for outdoor use, such as an extension cord of cord type
9. Cord Sets – Make sure your cord set is in good condition. When using an extension cord set, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized extension cord set will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. Table below shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Minimum wire gauge for extension cords for 120 Volt appliances using 0 - 6 amps

Cord length (ft)	25	50	100	150
Wire size (AWG)	18	16	16	14

Appropriate extension cords are available in special stores for electrical equipment or from your STIHL dealer.

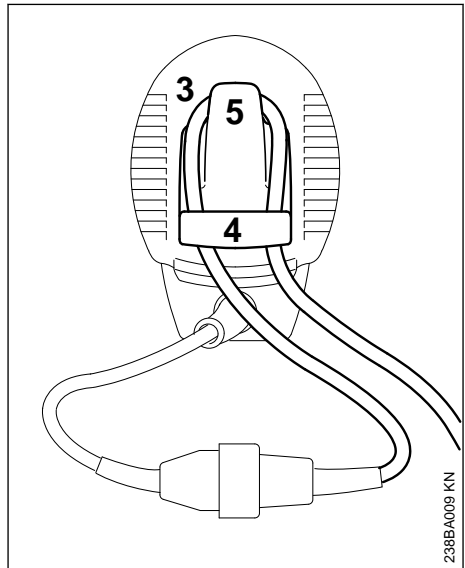


238BA008 KN

To reduce the risk of disconnection of appliance cord from the extension cord set during operating:

- ▶ Insert unit's plug (1) into extension cord coupling (2).

2.1 Strain relief



238BA009 KN

- ▶ Make a loop (3) in the extension cord and pass it through the opening (4).

- Slip the loop over the hook (5) and pull it tight.
- 10. Avoid Unintentional Starting – Don't carry plugged-in appliance with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
- 11. Don't Abuse Cord – Never carry appliance by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
- 12. Don't grasp the cutting tool when picking up or holding the appliance.
- 13. Don't Force Appliance – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
- 14. Don't Overreach – Keep proper footing and balance at all times.
- 15. Stay Alert – Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.
- 16. Disconnect Appliance – Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before servicing, when changing accessories such as blades, and the like.
- 17. Store Idle Appliance indoors – When not in use, appliances should be stored indoors in dry, high or locked-up place – out of reach of children.
- 18. Maintain appliance with care. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect appliance cord periodically, and if damaged, have it repaired by an authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep hands dry, clean and free from oil and grease.
- 19. Check damaged parts – before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

2.2 Replacement Parts

When servicing use only identical replacement parts. Replace damaged cords or have them repaired by authorized STIHL Servicing dealer only.

To reduce the risk of electric shock, this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change the plug in any way.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

3 Safety Precautions and Working Techniques

WARNING! READ ALL INSTRUCTIONS!



Because your trimmer is a high-speed, fast-cutting electric power tool, special safety precautions must be observed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.



It is important that you read, fully understand and observe the following safety precautions and warnings. Save this instruction manual and read the safety instructions periodically. Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the equipment. Know how to stop the unit and disengage the controls quickly.

Careless or improper use of any trimmer may cause serious or fatal injury. Have your STIHL dealer show you how to operate your electric trimmer. Observe all applicable local safety regulations, standards and ordinances.



WARNING

Do not lend or rent your trimmer without the instruction manual. Be sure that anyone using your trimmer understands the information contained in this manual.



WARNING

The use of any trimmer may be hazardous. If the rotating cutting tool comes in contact with your body, it will cut you. When it comes in contact with solid foreign objects such as rocks or bits of metal, it may fling them directly or by ricochet in the direction of bystanders or the operator. Striking such objects could also damage the cutting attachment. Thrown objects or damaged cutting tools may result in serious or fatal injury to the operator or bystanders.

WARNING

Minors should never be allowed to use an electric trimmer. Bystanders, especially children, and animals should not be allowed in the area where a power trimmer is in use.

Never let the trimmer run unattended.

Most of these safety precautions and warnings apply to the use of all STIHL electric trimmers. Different models may have different parts and controls. See the appropriate section of your instruction manual for a description of the controls and the function of the parts of your model electric trimmer.

Safe use of an electric trimmer involves

1. the operator
2. the trimmer
3. the use of the trimmer

3.1 THE OPERATOR

3.1.1 Physical Condition

You must be in good physical condition and mental health and not under the influence of any substance (drugs, alcohol, etc.) which might impair vision, dexterity or judgment. Do not operate an electric trimmer when you are fatigued.

WARNING

Be alert. Watch what you are doing. Use common sense. If you get tired while operating your electric trimmer, take a break. Tiredness may result in loss of control. Working with any trimmer can be strenuous. If you have any condition that might be aggravated by strenuous work, check with your doctor before operating a trimmer.

WARNING

Prolonged use of an electric trimmer (or other machines) exposing the operator to vibrations may produce whitefinger disease (Raynaud's phenomenon) or carpal tunnel syndrome.

These conditions reduce the hand's ability to feel and regulate temperature, produce numbness and burning sensations and may cause nerve and circulation damage and tissue necrosis.

All factors which contribute to whitefinger disease are not known, but cold weather, smoking and diseases or physical conditions that affect

blood vessels and blood transport, as well as high vibration levels and long periods of exposure to vibration are mentioned as factors in the development of whitefinger disease. In order to reduce the risk of whitefinger disease and carpal tunnel syndrome, please note the following:

- Wear gloves and keep your hands warm.
- Maintain a firm grip at all times, but do not squeeze the handles with constant, excessive pressure. Take frequent breaks.

All the above-mentioned precautions do not guarantee that you will not sustain whitefinger disease or carpal tunnel syndrome. Therefore, continual and regular users should closely monitor the condition of their hands and fingers. If any of the above symptoms appear, seek medical advice immediately.

WARNING

According to STIHL's current knowledge, the electric motor of this unit should not interfere with a pacemaker. When in doubt, however, consult your physician and pacemaker manufacturer before operating this tool.

3.1.2 Proper Clothing

WARNING

To reduce the risk of injury, the operator should wear proper protective apparel.

WARNING



Trimmer operation can cause serious injury to eyes and person. The deflector provided with your trimmer may not protect the operator from all foreign objects (gravel, glass, wire, etc.) thrown by the rotating cutting tool. Thrown objects may also ricochet and strike the operator.

Therefore, to reduce the risk of injury to your eyes never operate a trimmer unless wearing goggles or properly fitted safety glasses with adequate top and side protection complying with ANSI Z 87 "+" (or your applicable national standard).

To reduce the risk of injury to your face STIHL recommends that you also wear a face shield or face screen over your goggles or safety glasses.

 **WARNING**


Trimmer noise may damage your hearing. Wear sound barriers (ear plugs or ear muffs) to protect your hearing. Continual and regular users should have their hearing checked regularly.



Always wear heavy duty work gloves (e.g. made of leather or other wear resistant material) when handling the trimmer and the cutting tool. Heavy-duty, nonslip gloves improve your grip and help to protect your hands.



Clothing must be sturdy and snug-fitting, but allow complete freedom of movement.

Avoid loose-fitting jackets, scarfs, neckties, jewelry, flared or cuffed pants, unconfined long hair or anything that could become caught on branches, brush or moving parts of the unit.

Wear long pants made of heavy material to protect your legs. Do not wear shorts, pants, sandals or go barefoot. Secure hair so it is above shoulder level.



Good footing is most important in trimmer work. Wear sturdy boots with nonslip soles. Steel-toed safety boots are recommended.

Always use face or dust mask if operation is dusty.

3.2 THE TRIMMER

For illustrations and definitions of the electric trimmer parts see the chapter on "Main Parts."

 **WARNING**

Never modify a trimmer in any way. Only attachments supplied by STIHL or expressly approved by STIHL for use with the specific STIHL electric trimmer model are authorized. Although certain unauthorized attachments are useable with the STIHL electric trimmer, their use may, in fact, be extremely dangerous.

 **WARNING**


To reduce the risk of injury to operator from blade contact, never use any metal cutting attachment on this trimmer model.

3.3 THE USE OF THE ELECTRIC TRIMMER

3.3.1 Electrical Precautions

Special precautions for electric trimmers must be observed to reduce the risk of serious or fatal injury and property damage from fire and electric shock.

 **WARNING**

The voltage of the power supply must agree with the voltage specified on the trimmer's machine label. Improper voltage will damage the trimmer and may cause personal injury.

Polarized Plugs: To reduce the risk of electric shock, this trimmer has a polarized plug (one blade is wider than the other and will require the use of a polarized extension cord. The trimmer plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord. A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. This plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper wall outlet. Do not change the trimmer plug, extension cord receptacle, or extension cord plug in any way.

Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) protection should be provided on the circuit(s) of outlet(s) to be used for the gardening appliance. Receptacles are available having built-in GFCI protection and may be used for this measure of safety.

Extension Cord: Make sure your extension cord is in good condition. When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current your product will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The table below shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gage. The smaller the gage number, the heavier the cord.

Minimum wire gage for extension cords for 120 Volt appliances using 0 - 6 amps

Cord length (ft)	25	50	100	150
Wire size (AWG)	18	16	16	14

Appropriate extension cords are available in special stores for electrical equipment.

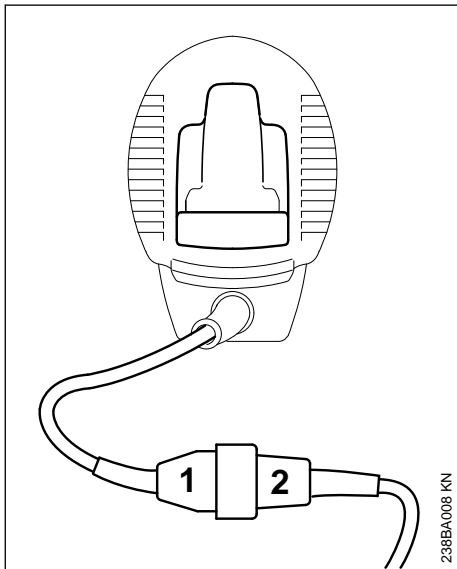


WARNING

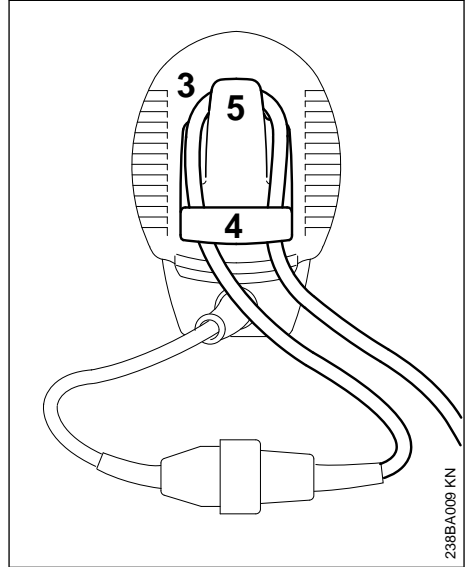
To reduce the risk of electric shock, use only with an extension cord intended for outdoor use, such as an extension cord of cord type SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A, or SJTOW-A.

3.3.2 Strain Relief

To reduce the risk of disconnection of appliance cord from the extension cord during operating:



Insert unit's plug (1) into extension cord coupling (2).



Make a loop (3) in the extension cord and pass it through the opening (4). Slip the loop over the hook (5) and pull it tight.



WARNING



Inspect the power supply cord, plug and extension cord before use and periodically during use. In order to reduce the risk of serious injury from electrocution, never use your trimmer if the power supply cord or plug is cut, cracked, worn or damaged. Disconnect the plug from the power supply and have a dealer replace the power supply cord. Immediately replace any damaged extension cords.



WARNING



Avoid dangerous environments. Do not use the trimmer in damp or wet locations. Do not expose or use in rain. To reduce the risk of electric shock, do not handle the plug or the unit with wet hands.

! WARNING

Be sure switch is off when plugging the unit into the power supply in order to reduce the risk of fire or electrical shock from arcing and the risk of injury from contact with a revolving cutting tool.

! WARNING

When using the electric trimmer, always keep the power supply cord and extension cord behind you and away from the cutting tool. Always ensure that your power cords do not become entangled with obstacles or objects. Damaged cords may cause electrocution. Always disconnect the plug from the power supply when you take a break.

! WARNING

Avoid damage to the power cords. Keep cords away from heat, oil and sharp edges. Never carry trimmer by power cable or yank power cable or extension cord to disconnect the plug from the wall outlet. To unplug, grasp the plug not the cord.

! WARNING

Always switch off the motor and make sure the cutting attachment has stopped before putting an electric trimmer down. Disconnect the trimmer from the power supply when not in use, before servicing, when changing accessories such as trimmer line, and the like.

To reduce the risk of unintentional starting, never carry a plugged in unit with your finger on the switch. Be sure the switch is off when plugged in.

3.3.3 Transporting the Electric Trimmer

When transporting your electric trimmer in a vehicle, properly secure it to prevent turnover and damage to the electric trimmer.

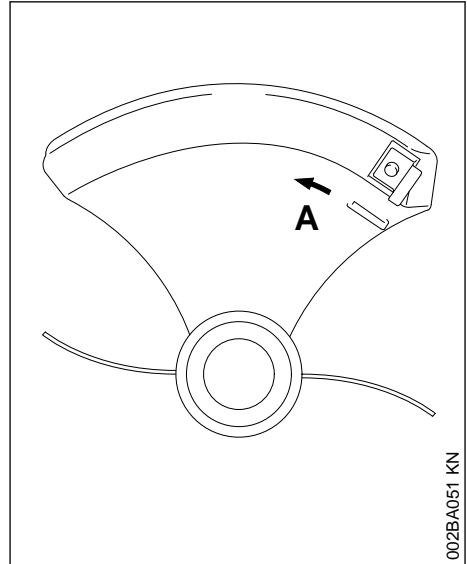
3.3.4 Preparation for the Use of the Electric Trimmer

Adjust hand grip to suit your size before starting work. The machine should be properly balanced as specified in your instruction manual for proper control and less fatigue in operation. Always check your electric trimmer for proper condition and operation before starting, particularly the

power supply cord, plug, switch, cutting tool and deflector.

! WARNING

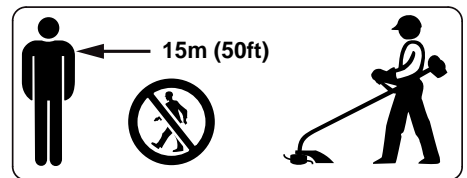
Inspect the power supply cord plug, and extension cord before and after each use for signs of damage or aging.



An **arrow** on the deflector shows the correct direction of rotation of the cutting tool.

The cutting tool must be properly tightened and in safe operating condition. Inspect for loose parts (nuts, screws, etc.) and for cracked, bent, warped or damaged parts.

Follow the instructions in the appropriate section of this instruction manual when changing cutting attachments.



To reduce the risk of eye and other injury always wear proper eye protection (see the chapter on "Proper Clothing") and ensure that bystanders are at least 50 feet (15 m) away. To reduce the risk of damage to property, also maintain this dis-

tance from such objects as vehicles or windows. Even maintaining a minimum distance of 15 meters cannot exclude the potential danger. Any coworkers who must be in the restricted area should also wear goggles or protective glasses. Stop the engine immediately if you are approached.

! WARNING

Your electric trimmer is a one-person machine. Do not allow other persons in the general work area, even when starting.

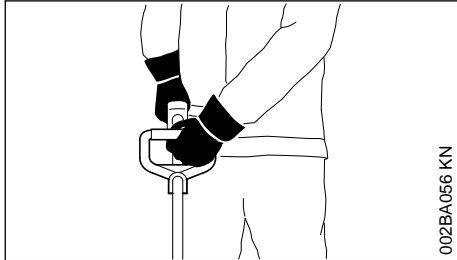
3.3.5 Working Conditions

! WARNING

Never attempt to use an electric trimmer in locations where there is a potential for explosive or flammable atmospheres.

Operate the electric trimmer under good visibility and daylight conditions only. Work carefully.

Do not cut any material other than weed or similar soft vegetation. The cutting tools may be used only for the operations described in your manual.



Always hold the trimmer firmly with both hands. Wrap your fingers tightly around the handles, keeping the handles cradled between your thumb and fore-finger. Keep your hands in this position to have your trimmer under control at all times. Make sure that your trimmer handles and grip are in good condition and that they and your hands are clean and free of moisture, pitch, oil or grease.

! WARNING

Never attempt to operate any trimmer with one hand. Loss of control of the trimmer resulting in serious or fatal injury may result.

! WARNING



To reduce the risk of injury from thrown objects and blade contact, never operate a trimmer without a properly mounted deflector. Keep the deflector (and the skirt where appropriate) adjusted properly at all times (see chapter on mounting the cutting tool of your instruction manual).

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Special care must be taken in slippery conditions and in difficult, overgrown terrain. Watch for hidden obstacles such as tree stumps, roots and ditches to avoid stumbling. Be extremely cautious when working on slopes or uneven ground.

! WARNING



Inspect the work area: To reduce the risk of injury, remove stones, pieces of metal and other solid objects which could be thrown 15 meters or more by the cutting attachment or damage the cutting attachment and property (e.g. parked vehicles, windows).

! WARNING

This trimmer is normally to be used at ground level with the cutting attachment parallel to the ground. Use of a trimmer above ground level or with the cutting attachment perpendicular to the ground may increase the risk of injury, since the cutting attachment is more fully exposed and the trimmer may be more difficult to control. Use the correct tool for the job. Never use your trimmer as a hedge trimmer. Do not use trimmer for any job except that for which it is intended.

Do not force trimmer. It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.

If the cutting tool or deflector becomes clogged or stuck, always switch off the motor, disconnect the plug, and make sure the cutting tool has stopped, before cleaning. Grass, weeds, etc. should be cleaned off the cutting tool at regular intervals.

Check damaged parts. Before further use of the trimmer, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.



WARNING

During cutting, check the tightness and the condition of the cutting tool at regular intervals. If the behavior of the tool changes, stop the engine immediately, and check the nut securing the tool for tightness and the cutting tool for cracks and damage. Replace damaged cutting tools immediately. Such tools may shatter at high speed and cause serious or fatal injury.



WARNING

Some STIHL mowing heads have a metal core. High-speed contact with rock or other hard objects may create sparks, which can ignite flammable materials under certain circumstances. Flammable materials include dry vegetation and brush, particularly when weather conditions are hot and dry. When there is a risk of fire or wildfire, do not use a mowing head with a metal core around dry vegetation or brush. Contact your local fire authorities or the U.S. Forest Service if you have any question about whether vegetation and weather conditions are suitable for the use of a mowing head with a metal core. STIHL does not recommend using a mowing head with a metal core when cutting in rocky areas or in areas with debris or other objects that could create sparks.



WARNING



Keep hands and feet away from cutting tool. Do not grasp it when picking up or holding the trimmer. Never touch a rotating cutting tool with your hand or any part of your body. It continues to rotate for a short period after the throttle trigger is released (flywheel effect).

3.4 MAINTENANCE, REPAIR AND STORING

3.4.1 Servicing of Double-Insulated Appliance

This electric trimmer is double-insulated. In such an appliance, two systems of insulation are provided instead of grounding. No grounding means are provided, nor should means for grounding be added to the appliance. Servicing a double-insulated appliance requires extreme care and knowledge of the system, and should be done only by qualified service personnel.



WARNING

Use only identical STIHL replacement parts for maintenance and repair. Use of non-STIHL parts may cause serious or fatal injury.

Maintain your trimmer with care. Follow the maintenance, lubrication and repair instructions in the appropriate section of your instruction manual. Never attempt unauthorized repairs or open powerhead.



WARNING

Always disconnect the plug from the power supply and make sure that the cutting tool is stopped before doing any maintenance or repair work or cleaning the electric trimmer. Do not attempt any maintenance or repair work not described in your instruction manual. Have such work performed at your STIHL service shop only.

Only authorized personnel may replace the power supply cord. A damaged power supply cord must be replaced by an identical STIHL replacement part. Check cooling air inlets about every ten hours of operation and clean if necessary. Do not use any strong detergents on the plastic housing or handle. They can be attacked by certain household cleaners containing aro-

matic oils such as pine or lemon, or by solvents such as kerosene.

WARNING

Do not spray water on the trimmer, moisture can cause an electric shock hazard. Wipe the unit with a cloth.

WARNING

Never repair damaged cutting attachments by welding, straightening or modifying the shape. This may cause parts of the cutting tool to come off and result in serious or fatal injuries.

WARNING

Check condition of cutting tool at regular short intervals. If behavior of tool changes, check it immediately for tightness or any signs of cracks in particular. Replace damaged or dull cutting tools immediately, even if they have only superficial cracks. If the tool loosens after being properly tightened, the retaining nut may be worn or damaged and should be replaced. If the tool continues to loosen, see your STIHL dealer.

Tighten all nuts, bolts and screws before and after each use.

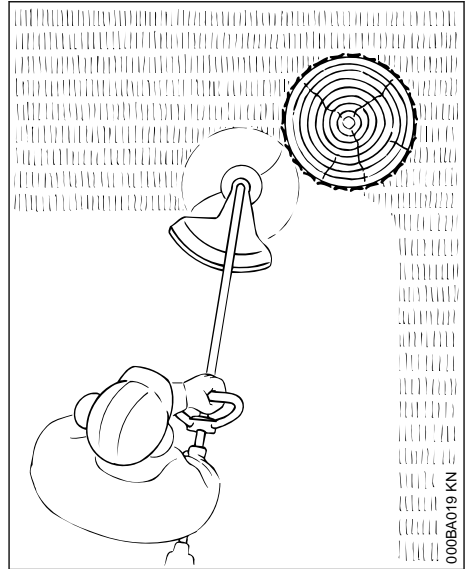
For any maintenance please refer to the maintenance chart **and to the warranty statement** near the end of this manual.

Store electric trimmer indoors in a dry, high or locked location and out of reach of children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

3.5 Using the Cutting Tools

For an illustration of the various cutting tools and instructions on proper mounting see the chapter on "Mounting the Mowing Head" in your instruction manual.



3.5.1 Using the Mowing Heads

The STIHL Autocut mowing head produces a clean and tidy finish. It is to be used only on trimmers equipped with a line-limiting blade in the deflector in order to keep the line at the proper length (see "Main Parts" chapter of this manual).

WARNING

To reduce the risk of serious injury, never use wire or metal-reinforced line or other material in place of the nylon cutting lines. Pieces of wire could break off and be thrown at high speed toward the operator or bystanders.


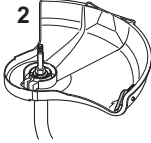


STIHL Autocut 5-2 Mowing Head

Nylon cutting line advances automatically when tapped against the ground.

WARNING

Do not use with mowing line larger than the intended diameter. With a properly mounted guard, the built-in cutter will automatically adjust the line to its proper length. Overly long lines can overload the motor, resulting in damage to the motor and nearby parts.

4 Approved Combinations of Cutting Attachment, Deflector, Handle and Harness

Cutting Attachment	Deflector	Handle	Harness
 1	 2	 3	 4

2828A010A2

4.1 Approved Combinations

- Cutting attachment
- Deflector
- Handle
- Harness

Select correct combination from the table according to the cutting attachment you intend to use.

WARNING

To reduce the risk of injury, no other combinations are permitted.

Only mowing head (1) may be used on trimmers with a curved drive tube and loop handle.

4.2 Cutting Attachments

4.2.1 Mowing heads

- 1 STIHL AutoCut C 6-2

4.3 Deflector

- 2 Deflector with blade for mowing heads

4.4 Handle

- 3 Loop handle

4.5 Harness

- 4 Shoulder strap may be used

WARNING

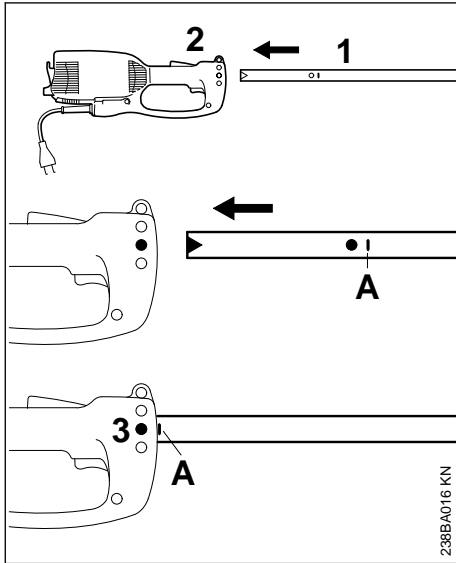
Based on the cutting attachment being used:
Choose the proper deflector in order to reduce the risk of injury from thrown objects and contact with the cutting attachment.

Make sure your unit is equipped with the proper handle and harness in order to reduce the risk of injury from loss of control and contact with the cutting attachment.

Do not use rigid polymer blades, metal cutting attachments or circular saw blades on this unit.

Only mowing heads may be used on loop-handled trimmers with a curved drive tube.

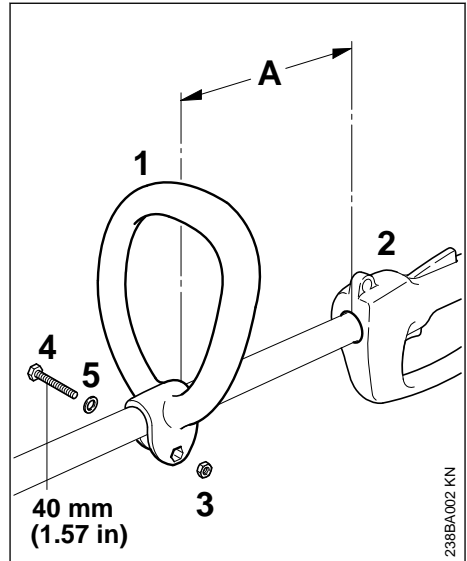
5 Mounting the Drive Tube



- ▶ Pull the protective cap off the drive tube.
- ▶ Push the drive tube (1) into the motor housing (2) as far as the mark (A), turning the drive tube back and forth at the same time.
- ▶ Tighten down the screw (3) in the housing firmly.

6 Mounting the Loop Handle

6.1 Mounting the Loop Handle

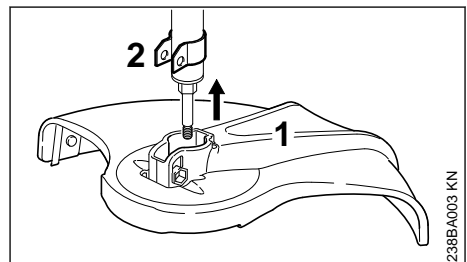


- ▶ Fit the loop handle (1) on the drive tube about 12 in (30 cm) (distance A) from the control handle (2).
- ▶ Insert the hex nut (3) in the loop handle (1).
- ▶ Squeeze the ends of the clamp together, fit the screw (4) with washer (5) from the other side and tighten down firmly.

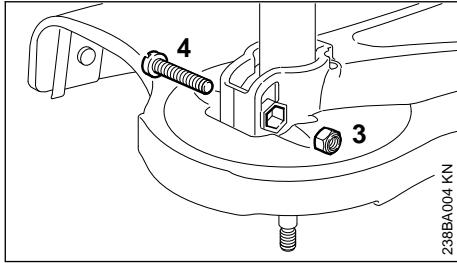
6.2 Adjusting loop handle to most comfortable position

- ▶ Loosen the screw (4).
- ▶ Move the loop handle (1) along the drive tube to the required position – tighten down the screw (4) firmly.

7 Mounting the Deflector



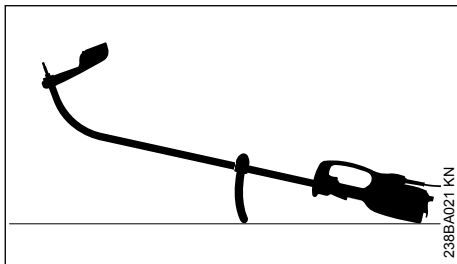
- ▶ Push the deflector (1) over the clamp (2) as far as stop.



- ▶ Fit the locknut (3) in the hex recess on the deflector.
- ▶ Make sure the holes line up.
- ▶ Insert the M6x30 screw (4) and tighten it down firmly.

8 Mounting the Cutting Attachment

8.1 Placing Power Tool on the Ground

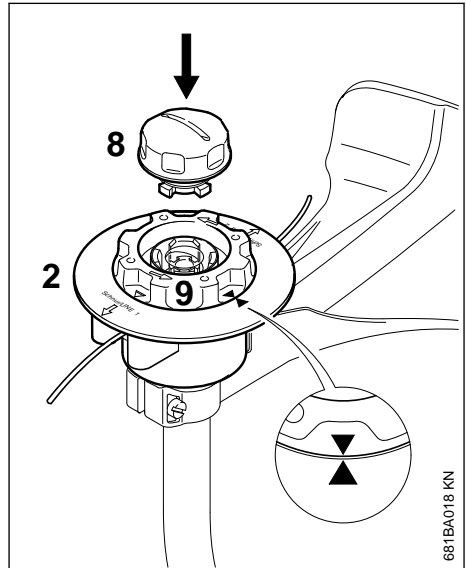


- ▶ Switch off the power tool.
- ▶ Lay your trimmer on its back with the loop handle facing down and the output shaft facing up.

8.2 Fitting Mowing Head without Screw Mounting

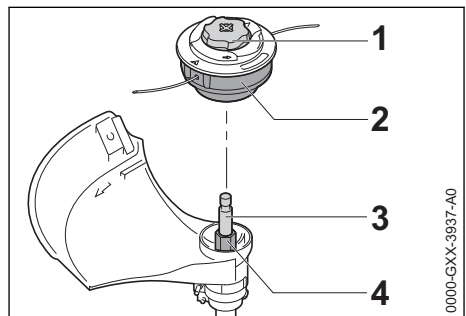
Keep the supplement sheet for the mowing head in a safe place!

8.2.1 STIHL AutoCut C 5-2



- ▶ Slip the mowing head (2) on to the shaft – as AutoCut 5-2.
- ▶ Turn the spool (9) clockwise until the two arrow heads line up – secure the spool in this position.
- ▶ Insert the cap (8) in the spool, press it down as far as stop and turn it clockwise at the same time.
- ▶ Turn the cap until you feel resistance and then tighten it down firmly by hand.

8.2.2 STIHL AutoCut C 6-2



- ▶ Place the mowing head (2) on the shaft (3) while inserting the internal hexagon (2) on the hexagon (4)
- ▶ Hold the mowing head (2) with your hand.
- ▶ Turn cap (1) clockwise and tighten it firmly by hand.

8.3 Removing the Mowing Head

- ▶ Hold the spool housing steady
- ▶ Unscrew the cap counterclockwise.

9 Connecting to Power Supply

The voltage and frequency of your power supply and the voltage and frequency specified on the unit must be the same. Use an extension cord specifically approved for outdoor applications.

9.1 Extension Cords

9.1.1 120 V version

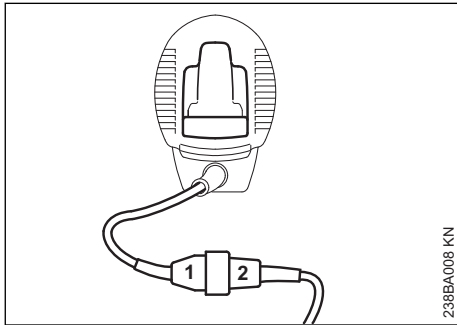
Minimum wire gauge for extension cords for 120 Volt appliances using 0 - 6 amps:

Cord length (ft)	25	50	100	150
Wire size (AWG)	18	16	16	14

9.1.2 230 V version

Minimum cross sectional area of wires:

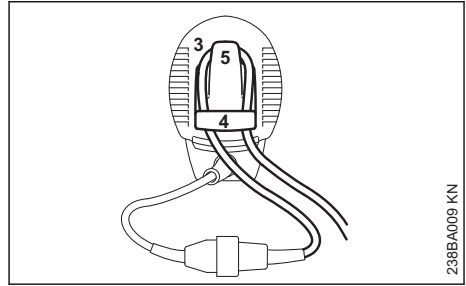
Cord lengths of 6,5 ft (2 m) or more: 1,5 mm², type H07 RN-F



- ▶ Insert the plug (1) into the extension cord coupling (2)

9.2 Strain relief clamp, strain relief flap (supports extension cord and reduces the likelihood of disconnection of extension cord receptacles and trimmer plug)

The strain relief (cable retainer) protects the connecting cable from damage.



- ▶ make a loop (3) in the extension cord
- ▶ Pass the loop (3) through the opening (4)
- ▶ Slip the loop (3) over the hook (5) and pull it tight
- ▶ Plug the extension cord into a properly installed outlet

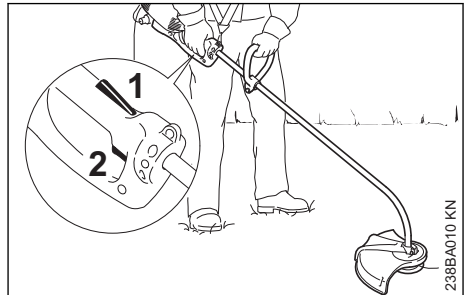
10 Fitting the Harness

A shoulder strap is available as a special accessory.

Wear the shoulder strap over your left shoulder and adjust its length so that the spring hook lies against your right hip.

The open side of the hook should face away from your body. Attach the spring hook to the carrying ring (see "Main Parts").

11 Switching On



- ▶ make sure you have a firm and secure stance
- ▶ Hold your trimmer with both hands – right hand on the control handle – left hand on the loop handle.
- ▶ Stand upright – hold the unit in a relaxed position and always on right side of your body.
- ▶ The cutting attachment must not touch any objects or the ground
- ▶ Press down the starting lockout lever (1) and hold it in that position.
- ▶ Squeeze the trigger switch (2).

12 Switching Off

- ▶ Release the trigger switch and starting lockout lever.

WARNING

Note that the cutting attachment continues to run for a short period after you let go of the throttle trigger and starting lockout lever – **flywheel effect**.

During longer work breaks – disconnect the plug from the power supply.

When the machine is not in use, shut it off so that it does not endanger others.

Secure it against unauthorized use.

13 Storing the Machine

If not used for periods of about 30 days or longer

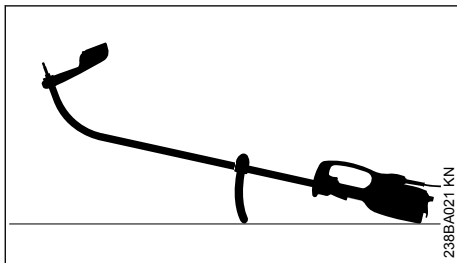
- ▶ Thoroughly clean the machine, especially the ventilation slots
- ▶ Take out the spool with mowing lines and engage the ends of the lines in the spool's notches. Clean and inspect the spool.

The resilience and service life of the mowing line can be increased by storing it in a container filled with water.

- ▶ Store the machine in a dry and secure location. Keep out of the reach of children and other unauthorized persons

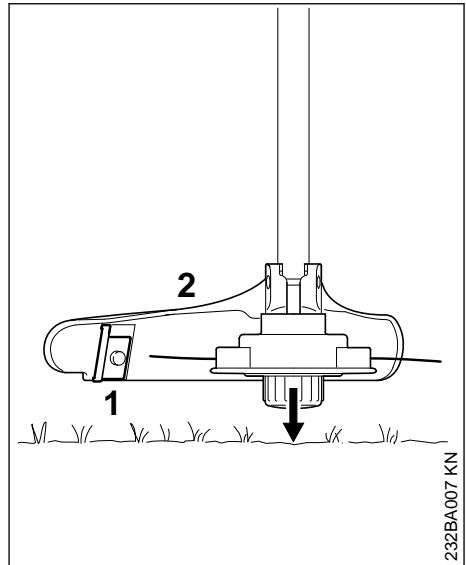
14 Maintaining the Mowing Head

14.1 Placing Power Tool on the Ground



- ▶ Switch off the power tool.
- ▶ Lay your trimmer on its back with the loop handle facing down and the output shaft facing up.

14.2 Re-Adjusting the Mowing Line



- ▶ Hold the rotating mowing head above the ground – tap it on the ground once – about 3 cm (1.2 in) of fresh mowing line is advanced
- ▶ The blade (1) on the deflector (2) trims surplus mowing line to the correct length – avoid tapping the mowing head more than once at a time!

The mowing line feed operates only if both lines still have a minimum length of 2.5 cm (1 in).

If the mowing line is shorter than 2.5 cm (1 in):

WARNING

To reduce the risk of injury, always shut off the engine before adjusting the mowing line by hand.

- ▶ Turn over the machine
- ▶ Press down the cap on the line spool as far as it will go
- ▶ Pull the ends of the lines out of the line spool

If the spool is empty, refill with mowing line

14.3 Replacing the Mowing Line

Always check the mowing head for wear before replacing the mowing line.

WARNING

If signs of heavy wear are visible, the mowing head must be completely replaced.

The mowing line is referred to as 'line' in the following.

An illustrated guide to replacing lines is supplied with the mowing head. You should therefore

keep the instructions for the mowing head in a safe place.

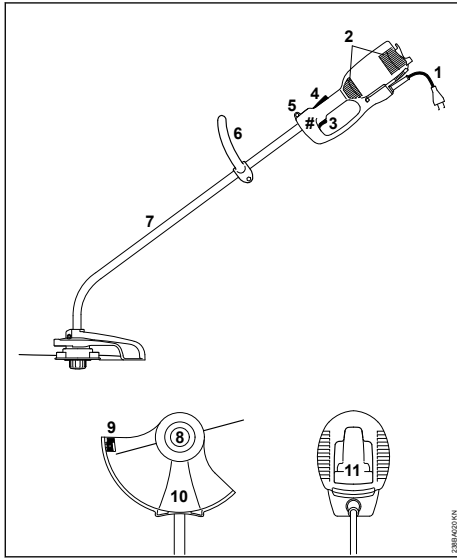
- ▶ Remove the mowing head if necessary

15 Maintenance and Care

The following intervals apply to normal operating conditions only. If your daily working time is longer or operating conditions are difficult (very dusty work area, etc.), shorten the specified intervals accordingly.		before starting work	after finishing work or daily	weekly	monthly	if problem	if damaged	if required
Complete machine	Visual inspection (condition)	X						
	Clean		X					
Power cord	Check	X						
	Have replaced by dealer ¹⁾						X	
Switch, starting lockout	Check operation	X						
	Have replaced by dealer ¹⁾					X	X	
Cooling inlets	Clean		X					
All accessible screws and nuts	Retighten							X
Cutting attachment (mowing head)	Visual Inspection	X						
	Replace						X	
	Check tightness	X						
Safety labels	Replace						X	

¹⁾ STIHL recommends a STIHL servicing dealer.

16 Main Parts



- 1 Power Supply Cord
- 2 Cooling air intake slots
- 3 Trigger Switch
- 4 Starting Lockout Lever
- 5 Carrying Loop
- 6 Loop Handle
- 7 Drive Tube
- 8 Mowing Head
- 9 Line Length Limiter Blade
- 10 Deflector
- 11 Strain Relief
- # Serial Number

16.1 Definitions

- 1 **Power Supply Cord**
Supplies electric to current motor.
- 2 **Cooling air intake slots**
Cooling air flows to the motor through the slots.
- 3 **Trigger Switch**
To switch the machine "on" and "off".
- 4 **Starting Lockout Lever**
Must be depressed before the trigger switch can be activated.
- 5 **Carrying Loop**

The device to connect the trimmer to the harness.

- 6 **Loop Handle**
For easy control of machine during cutting work.
- 7 **Drive Tube**
Device to connect the engine with the gear-box.
- 8 **Mowing Head**
The mowing head is intended to supplement a lawn mower.
- 9 **Line Length Limiter Blade**
Metal piece in the deflector for cutting off excess nylon line.
- 10 **Deflector**
The deflector is designed to reduce the risk of injury from foreign objects flung backwards toward the operator by the cutting tool and from contact with the cutting tool.
- 11 **Strain Relief**
Supports extension cord and reduces the likelihood of disconnection of extension cord receptacles and trimmer plug.

17 Specifications

17.1 Motor

17.1.1 FSE 60, 120 V version

Voltage:	120 V
Frequency:	60 Hz
Rated current:	5 A
Power rating:	600 W
Rated speed at mowing line diameter of 14 in (350 mm):	8,400 rpm
Maximum motor speed (without nylon line):	10,800 rpm
Fuse:	min. 15 A
Insulation:	II, <input type="checkbox"/>

17.1.2 FSE 60, 230 V version

Voltage:	230 V
Frequency:	50 Hz
Rated current:	2.6 A
Power rating:	600 W
Rated speed at mowing line diameter of 14 in (350 mm):	8,000 rpm
Maximum motor speed (without nylon line):	10,000 rpm
Fuse:	min. 10 A
Insulation:	II, <input type="checkbox"/>

17.2 Length


FSE 60:	60.2 in (1530 mm)
---------	-------------------

17.3 Weight

complete with cutting attachment and deflector
FSE 60: 8.6 lbs (4.0 kg)

18 Maintenance and Repairs

Users of this unit should carry out only the maintenance operations described in this manual. STIHL recommends that other repair work be performed only by authorized STIHL servicing dealers using genuine STIHL replacement parts.

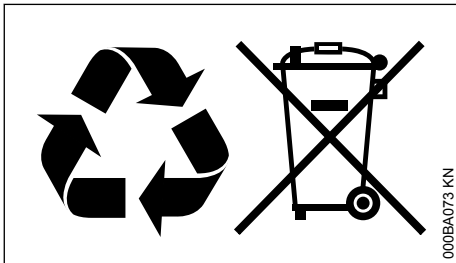
Genuine STIHL parts can be identified by the STIHL part number, the **STIHL** logo and, in some cases, by the STIHL parts symbol . The symbol may appear alone on small parts.

For repairs of any component of this unit's air emissions control system, please refer to the air emissions systems warranty in this manual.

19 Disposal

Contact the local authorities or your STIHL servicing dealer for information on disposal.

Improper disposal can be harmful to health and pollute the environment.



- ▶ Take STIHL products including packaging to a suitable collection point for recycling in accordance with local regulations.
- ▶ Do not dispose with domestic waste.

20 Limited Warranty

20.1 STIHL Incorporated Limited Warranty Policy for Non-Emission-Related Parts and Components

This product is sold subject to the STIHL Incorporated Limited Warranty Policy, available at www.stihlusa.com/warranty.html

It can also be obtained from your authorized STIHL dealer or by calling 1-800-GO-STIHL (1-800-467-8445).

A separate emissions control system warranty is provided for emission-related components.

21 Trademarks

21.1 STIHL Registered Trademarks

STIHL®

STIHL®



The color combination orange-grey (U.S. Registrations #2,821,860; #3,010,057, #3,010,058, #3,400,477; and #3,400,476)



AutoCut®

FARM BOSS®

iCademy®

MAGNUM®

MasterWrench Service®

MotoMix®

OILOMATIC®

ROCK BOSS®

STIHL Cutquik®

STIHL DUROMATIC®

STIHL Quickstop®

STIHL ROLLOMATIC®

STIHL WOOD BOSS®

TIMBERSPORTS®

WOOD BOSS®

YARD BOSS®

23452-2015

21.2 Some of STIHL's Common Law Trademarks



- 4-MIX™
- BioPlus™
- Easy2Start™
- EasySpool™
- ElastoStart™
- Ematic™
- FixCut™
- IntelliCarb™
- Master Control Lever™
- Micro™
- Pro Mark™
- Quiet Line™
- STIHL M-Tronic™
- STIHL OUTFITTERS™
- STIHL PICCO™
- STIHL PolyCut™
- STIHL PowerSweep™
- STIHL Precision Series™
- STIHL RAPID™
- STIHL SuperCut™
- TapAction™
- TrimCut™

This listing of trademarks is subject to change. Any unauthorized use of these trademarks without the express written consent of ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Waiblingen is strictly prohibited.

22 Addresses

STIHL Inc.
536 Viking Drive
P.O. Box 2015
Virginia Beach, VA

Contenido	
1	Acerca de este manual de instrucciones.. 20
2	INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.....21
3	Medidas de seguridad y técnicas de manejo 23
4	Combinaciones aprobadas de accesorio de corte, deflector, mango y arnés..... 32
5	Montaje del tubo de mando..... 33
6	Montaje del mango tórico.....33
7	Montaje de la barra de defensa..... 33
8	Montaje del accesorio de corte..... 34
9	Conexión eléctrica de la máquina..... 35
10	Uso de la correa para hombro..... 35
11	Encendido de la máquina..... 36
12	Apagado de la máquina..... 36
13	Almacenamiento de la máquina.....36
14	Mantenimiento de la cabeza segadora..... 36
15	Información para mantenimiento..... 37
16	Componentes importantes.....38
17	Especificaciones.....39
18	Información de reparación..... 39
19	Desecho..... 39
20	Garantía limitada.....40
21	Marcas comerciales.....40
22	Direcciones.....41

1 Acerca de este manual de instrucciones

1.1 Pictogramas

Todos los pictogramas que se encuentran fijados o grabados en la máquina se muestran y explican en este manual.

1.2 Símbolos en el texto

Muchas de las instrucciones de uso y seguridad vienen acompañadas de ilustraciones.

Los pasos individuales o procedimientos descritos en el manual pueden estar señalados en diferentes maneras:

- ▶ Se usa un punto para denotar un paso o procedimiento.

Una descripción de un paso o procedimiento que se refiere directamente a una ilustración puede contener números de referencia que aparecen en la ilustración. Ejemplo:

- ▶ Suelte el tornillo (1).
- ▶ Palanca (2)...

Además de las instrucciones de uso, en este manual pueden encontrarse párrafos a los que usted debe prestar atención especial. Tales párrafos están marcados con los símbolos y las palabras identificadoras:



PELIGRO

Identifica una situación de peligro que, de no evitarse, causará lesiones graves o mortales.



ADVERTENCIA

Identifica una situación de peligro que, de no evitarse, podría causar lesiones graves o mortales.

INDICACIÓN

Indica el riesgo de daños a la propiedad, incluidos la máquina o sus componentes.

1.3 Mejoramientos técnicos

La filosofía de STIHL es mejorar continuamente todos sus productos. Como resultado de ello, periódicamente se introducen cambios de diseño y mejoras. Por lo tanto, es posible que algunos cambios, modificaciones y mejoras no se describan en este manual. Si las características de funcionamiento o la apariencia de su máquina difieren de las descritas en este manual, comuníquese con el concesionario STIHL para obtener la ayuda que requiera.

2 INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales causadas por electrocución, siga las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

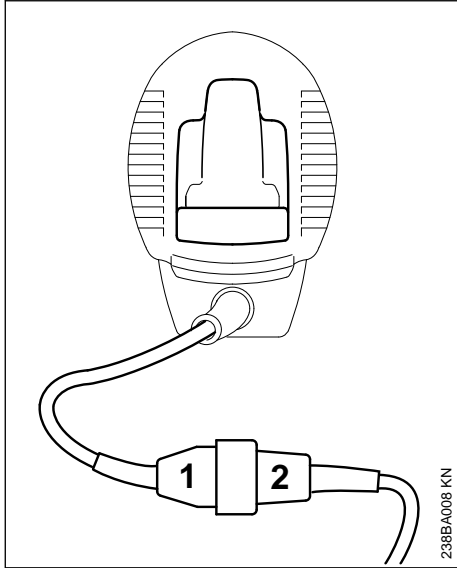
1. Evite los entornos peligrosos - No utilice el aparato en lugares húmedos ni mojados.
2. No lo use bajo la lluvia.
3. Mantenga alejados a los niños - Las demás personas deben mantenerse alejadas de la zona de trabajo.
4. Use vestimenta apropiada - No use ropa suelta ni artículos de joyería. Estos pueden ser atrapados por las piezas en movimiento. Se recomienda usar guantes de caucho y

calzado de seguridad al trabajar a la intemperie.

5. Use gafas de seguridad - Siempre utilice una máscara o mascarilla contra polvo al trabajar en un lugar polvoriento.
6. Utilice el aparato apropiado para el trabajo - No lo use para ningún propósito diferente al de su diseño.
7. Los circuitos o tomacorrientes que se usen para el aparato de jardinería deberán tener interruptores por pérdidas a tierra (GFCI). Hay tomacorrientes que incorporan protección por medio de un interruptor diferencial (GFCI) y que pueden usarse como medida de seguridad.
8. Advertencia: Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, utilice la máquina solamente con un alargador diseñado para usar al intemperie, tal como alargadores tipo
9. Juegos de cordones - Compruebe que el juego de cordones se encuentre en buenas condiciones. Cuando se usa un conjunto de alargadores, asegúrese de usar uno suficientemente grueso para transportar la corriente que el producto consumirá. Un alargador de capacidad insuficiente causará una caída de voltaje de línea, lo cual produce una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La tabla siguiente muestra el tamaño correcto de cordón a usarse, según el largo del cordón y la capacidad de corriente de la placa de identificación. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente más grueso. Cuanto menor el número de calibre, tanto más grueso el cordón.

Calibre mínimo de alargadores para aparatos de 120 voltios y 0 - 6 amperios			
Largo del cordón (pies)	25	50	100
Calibre de alambre (AWG)	18	16	14

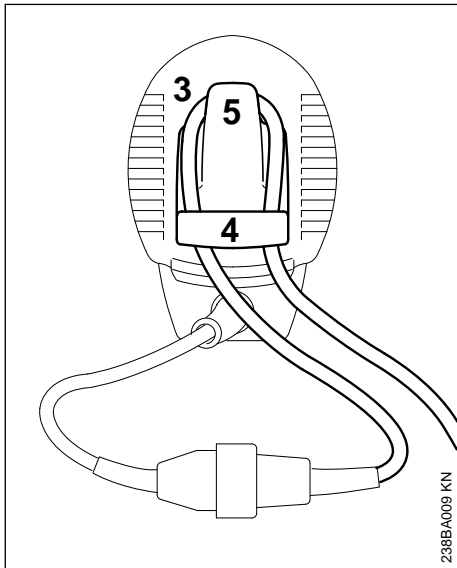
Se pueden obtener alargadores apropiados en establecimientos de equipos eléctricos, o a través del concesionario STIHL.



Para reducir el riesgo de desconectar el cordón del aparato del cordón de extensión cuando se trabaja con el aparato:

- Inserte el enchufe de la máquina (1) en el receptáculo (2) del cordón de extensión.

2.1 Protector contra tirones



- Forme un lazo (3) con el cordón de extensión y páselo a través de la abertura (4).

- Deslice el lazo sobre el gancho (5) y tire del cordón para dejarlo ajustado.
10. Evite los arranques inesperados - No transporte un aparato enchufado con el dedo sobre el interruptor. Asegúrese que el interruptor esté en posición de apagado antes de enchufarlo.
 11. No maltrate el cordón - Nunca levante el aparato por el cordón ni tire del mismo para desconectarlo del receptáculo. Mantenga el cordón alejado de fuentes de calor, aceite y bordes afilados.
 12. No agarre la herramienta de corte para transportar o sujetar el aparato.
 13. No fuerce el aparato - Funciona mejor y con menos riesgo de lesiones si se usa al ritmo para el cual fue diseñado.
 14. No se sobreextienda - Mantenga los pies bien apoyados y equilibrados en todo momento.
 15. Permanezca alerta - Esté atento a lo que está haciendo. Use buen criterio. No maneje el aparato cuando está fatigado.
 16. Desconecte el aparato - Desconecte el aparato del suministro de energía eléctrica cuando no esté en uso, antes de darle mantenimiento y al cambiar accesorios tales como cuchillas y piezas similares.
 17. Guarde el aparato bajo techo - Cuando no se usa el aparato, guárdelo puertas adentro en un lugar seco y elevado o bajo llave - fuera del alcance de niños.
 18. Mantenga su aparato con esmero. Siga las instrucciones para lubricar la máquina y cambiar sus accesorios. Inspeccione el cordón eléctrico del aparato periódicamente. Si está dañado, solicite a un taller autorizado que lo repare. Inspeccione los alargadores periódicamente y reemplácelos si están dañados. Mantenga las manos secas, limpias y sin aceite ni grasa.
 19. Revise las piezas dañadas - antes de seguir usando el aparato, revise minuciosamente su protector u otras piezas que se hayan dañado para verificar que funcionarán correctamente y cumplirán su función. Compruebe la alineación de las piezas móviles y si éstas tienen agarrotamiento, si hay piezas rotas, el montaje de las piezas y toda condición que pueda afectar su funcionamiento. Si un protector u otra pieza tiene daños, deberá ser sustituido o reparado por un taller de ser-

vicio autorizado, salvo indicación contraria en este manual.

2.2 Repuestos

Al darle mantenimiento a la máquina, utilice únicamente repuestos genuinos. Reemplace los cordones dañados o solicite al concesionario autorizado STIHL que los repare.

Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, este equipo tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe sólo puede conectarse a un tomacorriente polarizado en una posición. Si el enchufe no puede conectarse al tomacorriente, inviértalo. Si todavía no puede conectarse, solicite a un electricista calificado que instale un tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe en modo alguno.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

3 Medidas de seguridad y técnicas de manejo

¡ADVERTENCIA! ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



Dado que la recortadora es un accesorio de corte eléctrico que funciona a gran velocidad, es necesario tomar medidas especiales de seguridad para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y lesiones.



Es importante que usted lea, comprenda bien y respete las siguientes advertencias y medidas de seguridad. Guarde este manual de instrucciones y lea las instrucciones de seguridad periódicamente. Asegúrese de familiarizarse por completo con los controles y con el uso adecuado del equipo. Asegúrese de que sabe cómo apagar la máquina y desengranar los controles con rapidez.

El uso descuidado o inadecuado de cualquier recortadora puede causar lesiones graves e incluso mortales. Pida a su concesionario STIHL que le enseñe el manejo de la recortadora eléctrica. Respete todas las disposiciones, los estándares y las normas de seguridad locales aplicables.

ADVERTENCIA

No preste ni alquile nunca su recortadora sin entregar el manual de instrucciones. Asegúrese que todas las personas que utilicen la recortadora lean y comprendan la información contenida en este manual.

ADVERTENCIA

El uso de cualquier recortadora puede ser peligroso. Si el accesorio de corte giratorio llega a quedar en contacto con su cuerpo, le ocasionará una cortadura. Cuando entra en contacto con objetos extraños sólidos, como rocas o pedazos de metal, puede arrojarlos directamente o por rebote hacia las personas que se encuentren en la cercanía, o hacia el operador. El chocar contra este tipo de objetos también puede dañar el accesorio de corte. Los objetos lanzados o los accesorios de corte dañados pueden ocasionar lesiones graves o mortales al operador o a personas que se encuentren en la cercanía.

ADVERTENCIA

Nunca permita a los niños que usen una recortadora eléctrica. No se debe permitir la proximidad de otros, especialmente niños y animales, donde se esté utilizando la recortadora eléctrica.

Nunca deje la recortadora funcionando sin vigilancia.

Las medidas de seguridad y avisos contenidos en este manual se refieren al uso de todas las recortadoras eléctricas de STIHL. Los distintos modelos pueden tener piezas y controles diferentes. Vea la sección correspondiente de su manual de instrucciones para tener una descripción de los controles y la función de los componentes de su modelo de recortadora eléctrica.

El uso seguro de una recortadora eléctrica involucra a

1. el operador
2. la recortadora eléctrica
3. el uso de la recortadora eléctrica

3.1 EL OPERADOR

3.1.1 Condición física

Usted debe estar en buenas condiciones físicas y psíquicas y no encontrarse bajo los efectos de ninguna sustancia (drogas, alcohol, etc.) que le

pueda restar visibilidad, destreza o juicio. No maneje la recortadora eléctrica cuando esté fatigado.

ADVERTENCIA

Permanezca alerta. Preste atención a su trabajo. Aplique el sentido común. Si se cansa durante el manejo de su recortadora eléctrica, tómese un descanso. El cansancio puede provocar una pérdida del control. El uso de cualquier recortadora eléctrica es extenuante. Si usted padece de alguna dolencia que pueda ser agravada por la fatiga, consulte a su médico antes de utilizar la recortadora eléctrica.

ADVERTENCIA

El uso prolongado de una recortadora eléctrica (u otras máquinas) expone al operador a vibraciones que pueden provocar el fenómeno de Raynaud (dedos blancos) o el síndrome del túnel carpiano.

Estas dolencias reducen la capacidad de las manos de sentir y regular la temperatura, producen entumecimiento y ardor y pueden provocar trastornos nerviosos y circulatorios, así como necrosis de los tejidos.

No se conocen todos los factores que contribuyen a la enfermedad de Raynaud, pero el clima frío, el fumar y las enfermedades o condiciones físicas que afectan a los vasos sanguíneos y a la circulación de la sangre, así como los niveles altos de vibración y períodos prolongados de exposición a la vibración se citan como factores que favorecen el desarrollo de la enfermedad de Raynaud. Para reducir el riesgo de contraer la enfermedad de dedos blancos y el síndrome del túnel carpiano, tenga en cuenta lo siguiente:

- Use guantes y mantenga las manos abrigadas.
- Agarre los mangos firmemente en todo momento, pero no los apriete con una fuerza constante y excesiva. Tómese descansos frecuentes.

Las precauciones mencionadas no garantizan que no se sufrirán el mal de dedos blancos o el síndrome del túnel carpiano. Por lo tanto, los operadores que usen la máquina de manera continua y habitual deben revisar con frecuencia el estado de sus manos y dedos. Si percibe alguno de los síntomas mencionados más arriba, consulte inmediatamente al médico.

ADVERTENCIA

Según los datos obtenidos por STIHL en la actualidad, el motor eléctrico de esta máquina no debe interferir con un marcapasos. No obstante, en caso de duda, consulte con su médico y con el fabricante de su marcapasos antes de usar esta herramienta.

3.1.2 Vestimenta adecuada

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, el operador debe usar el equipo protector adecuado.

ADVERTENCIA



El manejo de la recortadora eléctrica puede causar lesiones graves a los ojos y el cuerpo. El deflector provisto con su recortadora eléctrica no siempre protege al operador contra todos los objetos extraños (gravilla, vidrio, alambre, etc.) arrojados por el accesorio de corte giratorio. Los objetos arrojados o lanzados por el accesorio también pueden rebotar y golpear al operador.

Por lo tanto, para reducir el riesgo de lesionarse los ojos, nunca maneje la recortadora eléctrica si no tiene puestos lentes o anteojos de seguridad bien ajustados con una protección adecuada en las partes superior y laterales que satisfagan la norma ANSI Z 87 "+" (o la norma nacional correspondiente).

Para reducir el riesgo de lesionarse la cara, STIHL recomienda usar también un escudo o protector facial adecuado sobre los lentes o anteojos de seguridad.

ADVERTENCIA



El ruido de la recortadora eléctrica puede dañar los oídos. Siempre use amortiguadores del ruido (tapones u orejeras) para protegerse los oídos. Los usuarios constantes y habituales deben someterse regularmente a exámenes o controles auditivos.



Siempre use guantes gruesos (por ejemplo, fabricados de cuero u otro material resistente al desgaste) cuando manipule la recortadora eléctrica y el accesorio de corte. Los guantes gruesos y antideslizantes mejoran el agarre y ayudan a proteger las manos.



La ropa debe ser de confección fuerte y ajustada, para permitir una completa libertad de movimientos.

Evite el uso de chaquetas sueltas, bufandas, corbatas, joyas, pantalones acampanados o con vuelo, pelo largo suelto o cualquier cosa que pueda engancharse en las ramas, matorrales o piezas en movimiento de la máquina. Use pantalones largos hechos de un material grueso para protegerse las piernas. No use pantalones cortos, sandalias ni esté descalzo. Sujétese el pelo de modo que quede por encima de los hombros.



Una buena base de apoyo es importante cuando se maneja la recortadora eléctrica. Lleve botas gruesas con suela antideslizante. Le recomendamos que elija botas de seguridad con puntera de acero.

Siempre utilice una máscara contra polvo si se trabaja en un lugar polvoriento.

3.2 LA RECORTADORA ELÉCTRICA

Para ver las ilustraciones y definiciones de los componentes de la recortadora eléctrica, consulte el capítulo sobre "Piezas principales".



ADVERTENCIA

Nunca modifique, de ninguna manera, una recortadora eléctrica. Utilice únicamente los accesorios y repuestos suministrados por STIHL o expresamente autorizados por STIHL para usarse con los modelos específicos de recortadoras eléctricas de STIHL. Si bien es posible conectar a la recortadora eléctrica de STIHL ciertos accesorios no autorizados, su uso puede ser, en la práctica, extremadamente peligroso.



ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de que el operador sufra lesiones como resultado del contacto con las cuchillas, nunca use accesorios metálicos de corte con este modelo de recortadora eléctrica.

3.3 USO DE LA RECORTADORA ELÉCTRICA

3.3.1 Precauciones eléctricas

Es necesario tomar precauciones especiales al usar recortadoras eléctricas para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves o mortales y causar daños a la propiedad como resultado de incendios y descargas eléctricas.



ADVERTENCIA

El voltaje del suministro de energía eléctrica debe corresponder con el voltaje especificado en la etiqueta de la recortadora eléctrica. El voltaje incorrecto dañará a la recortadora eléctrica y puede causar lesiones personales.

Enchufes polarizados: para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, esta recortadora eléctrica tiene un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra) y requiere el uso de un cable de extensión con enchufes polarizados. El enchufe de la recortadora eléctrica encaja en el cable de extensión polarizado en una posición solamente. Si el enchufe no puede conectarse al cable de extensión, inviértalo. Si el enchufe todavía no encaja, obtenga un cable de extensión polarizado. El uso de un cable de extensión polarizado requiere el uso de un tomacorriente polarizado. Este enchufe sólo puede conectarse a un tomacorriente polarizado en una posición. Si el enchufe no puede conectarse al tomacorriente, inviértalo. Si todavía no puede conectarse, solicite a un electricista calificado que instale un tomacorriente adecuado. No modifique el enchufe de la recortadora eléctrica, ni el receptáculo o enchufe del cable de extensión, en modo alguno.

Los circuitos de los tomacorrientes que se usen para el aparato de jardinería deberán tener interruptores por pérdidas a tierra (GFCI). Hay tomacorrientes que incorporan protección con GFCI y que pueden usarse como medida de seguridad.

Cable de extensión: compruebe que el cable de extensión se encuentre en buenas condiciones. Cuando se usa un cable de extensión, asegúrese de que sea suficientemente grueso para conducir la corriente que el producto consumirá. Un cable de extensión de capacidad insuficiente causará una caída de voltaje de línea, lo cual produce una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. La tabla siguiente muestra el tamaño correcto de cable a usarse, según el largo del mismo y la capacidad de corriente de la placa de identificación. En caso de duda, utilice el calibre inmediatamente más grueso. Cuanto menor el número de calibre, tanto más grueso el cable.

Calibre mínimo de cables de extensión para aparatos de 120 voltios y 0 - 6 amperios

Largo del cable (pies)	25	50	100	150
Calibre de cable (AWG)	18	16	16	14

Los cables de extensión apropiados están disponibles en tiendas especiales para equipos eléctricos.

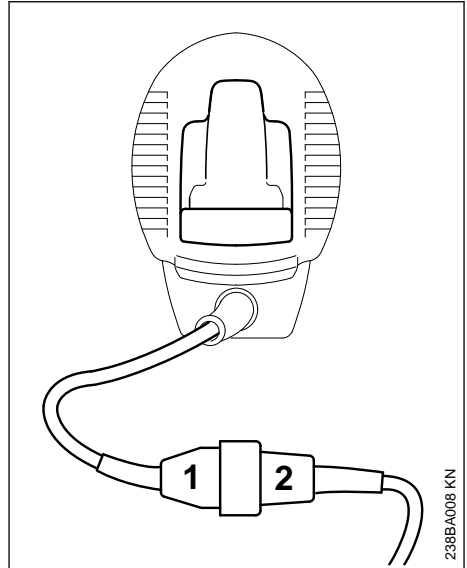


ADVERTENCIA

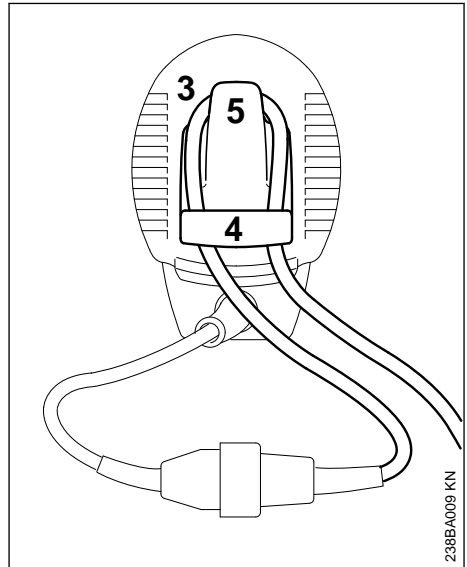
Para reducir el riesgo de sufrir descargas eléctricas, utilice únicamente un cable de extensión apropiado para uso a la intemperie, tal como los cordones tipo SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A o SJTOW-A.

3.3.2 Abrazadera de alivio de tensión

Para reducir el riesgo de desconectar el cable del aparato del cable de extensión cuando se está trabajando:



Inserte el enchufe de la máquina (1) en el receptáculo (2) del cable de extensión.



Forme un lazo (3) con el cable de extensión y páselo a través de la abertura (4). Deslice el lazo sobre el gancho (5) y tire del cable para dejarlo ajustado.


ADVERTENCIA


Inspeccione el cable eléctrico, su enchufe y el alargador antes de usarlos, y periódicamente durante el uso de la máquina. Para reducir el riesgo de sufrir lesiones graves causadas por las descargas eléctricas, nunca use la recortadora eléctrica si el cable o enchufe eléctrico está cortado, agrietado, desgastado o dañado. Desconecte el enchufe del suministro eléctrico y solicite al concesionario que reemplace el cable eléctrico. Sustituya los cables de extensión dañados de inmediato.


ADVERTENCIA


Evite los entornos peligrosos. No use la recortadora eléctrica en lugares húmedos o mojados. No esponga ni use la máquina bajo la lluvia. Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no manipule el enchufe ni la máquina con las manos mojadas.


ADVERTENCIA

Asegúrese que el interruptor esté en posición de apagado al enchufar la máquina al suministro de energía eléctrica para evitar los riesgos de incendios y descargas eléctricas causados por los arcos eléctricos y para evitar las lesiones causadas por el contacto con una herramienta giratoria de corte.


ADVERTENCIA

Al usar la recortadora eléctrica, siempre mantenga el cable de suministro eléctrico y el cable de extensión detrás suyo y alejados de del accesorio de corte. Asegúrese que los cables eléctricos no se enreden con obstáculos ni objetos. Los cables dañados pueden causar electrocución. Desconecte siempre el enchufe del tomacorriente de alimentación cuando haga una pausa.


ADVERTENCIA

Evite los daños a los cables eléctricos. Mantenga los cables alejados de fuentes de calor, aceite y bordes afilados. Nunca transporte la recortadora eléctrica por su cable ni tire del cable eléctrico ni del cable de extensión para desconectar el enchufe del tomacorriente. Para desenchufarla, sujete el enchufe y no el cable.


ADVERTENCIA

Siempre apague el motor y compruebe que el accesorio de corte se haya detenido antes de poner la recortadora eléctrica en el suelo. Desconecte la recortadora eléctrica del suministro de energía eléctrica cuando no esté en uso, antes de darle mantenimiento y al cambiar accesorios tales como el hilo y piezas similares.

Para reducir el riesgo del arranque accidental, nunca transporte una máquina enchufada con el dedo sobre el interruptor de encendido. Asegúrese que el interruptor esté en posición de apagado antes de enchufar la máquina.

3.3.3 Transporte de la recortadora eléctrica

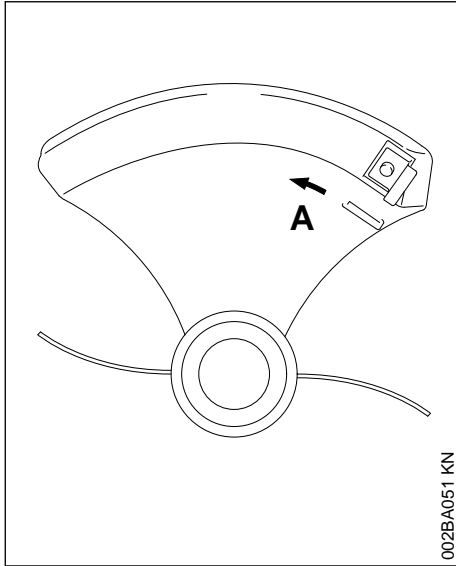
Cuando transporte la recortadora eléctrica en un vehículo, sujétela firmemente para impedir su vuelco y los daños.

3.3.4 Preparación para el uso de la recortadora eléctrica

Ajuste la empuñadura de modo correspondiente a su estatura antes de empezar a trabajar. La máquina debe quedar bien equilibrada, como se especifica en el manual de instrucciones, para que usted la pueda controlar correctamente y se fatigue menos. Siempre compruebe que la recortadora eléctrica se encuentre en buenas condiciones y que funcione debidamente antes de arrancarla, en particular el cable y enchufe eléctricos, el interruptor, el accesorio de corte y el deflector.


ADVERTENCIA

Inspeccione el enchufe del cable eléctrico y el cable de extensión antes y después de usar la máquina en busca de desgaste y daños.



Una **flecha** en el deflector indica el sentido correcto de giro del accesorio de corte.

El accesorio de corte debe estar correctamente apretado y en buenas condiciones de trabajo. Busque piezas sueltas (tuercas, tornillos, etc.) y piezas agrietadas, dobladas, deformadas o dañadas.

Siga las instrucciones dadas en la sección correspondiente de este manual de instrucciones antes de cambiar los accesorios de corte.



Para reducir el riesgo de lesiones en los ojos o en otras partes del cuerpo, lleve siempre una protección adecuada (consulte el capítulo "Vestimenta adecuada"), y asegúrese de que no haya personas a una distancia de menos de 50 pies (15 metros) de la máquina. Para reducir el riesgo de ocasionar daños a la propiedad, mantenga esta distancia con respecto a los vehículos y las ventanas. Aun manteniendo una distancia mínima de 15 metros, no se elimina por completo el peligro. Los trabajadores que deban permanecer en la zona restringida deben usar también gafas o protección ocular. Apague el motor

inmediatamente si se le aproxima alguna persona.

! ADVERTENCIA

Su recortadora eléctrica es una máquina que debe ser manejada por solamente una persona. No permita la presencia de otras personas en el lugar de trabajo, aún durante el arranque.

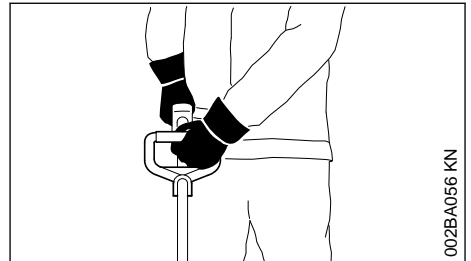
3.3.5 Condiciones de trabajo

! ADVERTENCIA

Nunca intente usar una recortadora eléctrica en lugares en donde exista la posibilidad de que se formen gases explosivos o inflamables en el entorno.

Maneje la recortadora eléctrica solamente cuando tenga buena visibilidad y a la luz del día. Trabaje con mucho cuidado.

No corte ningún material que no sea maleza o vegetación blanda similar. Las herramientas de corte pueden usarse solamente para las operaciones descritas en su manual.



Siempre sujete la recortadora eléctrica firmemente con ambas manos. Cierre firmemente los dedos alrededor de los mangos, manteniéndolos bien apoyados entre el pulgar y dedo índice. Mantenga las manos en esta posición, para que siempre tenga la recortadora eléctrica bien controlada. Asegúrese que los mangos de la recortadora eléctrica y el mango de arranque estén en buenas condiciones y que éstos y las manos estén sin humedad, resina, aceite o grasa.

! ADVERTENCIA

Nunca intente manejar ninguna recortadora eléctrica con una sola mano. La pérdida de control de la recortadora eléctrica puede ocasionar lesiones graves o mortales.

! ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de lesiones causadas por objetos arrojados y contacto con la cuchilla, nunca maneje la recortadora eléctrica sin que tenga instalado debidamente el deflector. Mantenga siempre el deflector (y la falda en su caso) bien ajustado (vea en su manual de instrucciones el capítulo sobre montaje de las herramientas de corte).

No extienda los brazos más de lo necesario. Mantenga el equilibrio y los pies bien apoyados en todo momento. Se debe tener cuidado especial cuando las condiciones del suelo son resbaladizas y en terreno difícil y con mucha vegetación. Para evitar tropezarse, preste atención a posibles obstáculos ocultos, como tocones, raíces o zanjas. Proceda con extrema precaución cuando trabaje en declives o en terrenos irregulares.

! ADVERTENCIA



Revise la zona de trabajo. Para reducir el riesgo de lesiones, retire piedras, trozos de metal y cualquier otro objeto macizo que podría ser lanzado a 15 metros o más por el accesorio de corte, dañar el accesorio de corte o provocar daños materiales (p. ej., a vehículos estacionados o ventanas).



! ADVERTENCIA

Como norma general, esta recortadora eléctrica debe usarse a nivel del suelo con el accesorio de corte en paralelo al suelo. El uso de la recortadora eléctrica sobre el nivel del suelo o con el accesorio de corte perpendicular al suelo puede incrementar el riesgo de lesiones, dado que el accesorio de corte queda casi totalmente expuesto y la recortadora eléctrica es más difícil de controlar. Utilice la herramienta correcta para la tarea a realizarse. No use nunca la recortadora eléctrica para recortar setos. No utilice la recortadora eléctrica para ninguna tarea diferente a la que fue diseñada a desempeñar.

No fuerce la recortadora eléctrica. Funciona mejor y con menos riesgo de lesiones si se usa al ritmo para el cual fue diseñado.

Si el accesorio de corte o el deflector se atasca o queda pegado, siempre apague el motor, desconecte el enchufe eléctrico y asegúrese que el accesorio de corte esté detenido antes de limpiarlo. Retire el pasto, la maleza, etc. del accesorio de corte a intervalos regulares.

Revise la máquina en busca de piezas dañadas. Antes de seguir usando la recortadora eléctrica, revise minuciosamente su protector u otras piezas que se hayan dañado para verificar que funcionarán correctamente y cumplirán su función. Compruebe la alineación de las piezas móviles y si éstas tienen agarramiento, si hay piezas rotas, el montaje de las piezas y toda condición que pueda afectar su funcionamiento. Si un protector u otra pieza tiene daños, deberá encargar el cambio o la reparación de la misma a un concesionario de servicio autorizado, a menos que en este manual se indique lo contrario.

! ADVERTENCIA

Durante el corte, revise el apriete y la condición del accesorio de corte en intervalos regulares. Si nota un cambio en el comportamiento de la herramienta, apague el motor inmediatamente, y revise el apriete de la tuerca que sujeta la herramienta y busque si hay grietas y daños en la herramienta de corte. Sustituya las herramientas de corte inmediatamente si están dañadas. Las herramientas en esas condiciones pueden romperse a alta velocidad y causar lesiones graves o mortales.

ADVERTENCIA

Algunos cabezales de corte STIHL tienen un núcleo metálico. El contacto a alta velocidad contra una roca u otros objetos sólidos, puede crear chispas capaces de encender materiales inflamables en determinadas circunstancias. Entre los materiales inflamables se incluyen, por ejemplo, la vegetación y los arbustos secos, en particular cuando el tiempo es cálido y seco. Si existe riesgo de incendio, leve o grave, no use un cabezal de corte con núcleo metálico cerca de vegetación o matorrales secos. Póngase en contacto con las autoridades locales de control de incendios o con el servicio forestal de los EE.UU. si tiene dudas sobre si las condiciones de la vegetación y del tiempo son adecuadas para el uso de una cabeza segadora con núcleo metálico. STIHL no recomienda el uso de cabezales de corte con núcleo metálico cuando se vaya a cortar en zonas rocosas o en las que haya desperdicios u otros objetos que puedan producir chispas.

ADVERTENCIA



Mantenga las manos y los pies lejos del accesorio de corte. No lo sujete al recoger o sujetar la recortadora eléctrica. No toque nunca con las manos o cualquier parte del cuerpo un accesorio de corte que está girando. Este sigue girando por un rato después que se suelta el gatillo del acelerador (efecto de volante).

3.4 MANTENIMIENTO, REPARACIÓN Y ALMACENAMIENTO

3.4.1 Mantenimiento de un aparato con aislamiento doble

Este recortadora eléctrica tiene aislamiento doble. Tales aparatos tienen dos sistemas de aislamiento en lugar de conexión a tierra. No cuenta con conexión a tierra, y no se le debe añadir un dispositivo de conexión a tierra. El mantenimiento de un aparato con aislamiento doble requiere extremar los cuidados y conocer a fondo el sistema. Este tipo de tareas deben ser realizadas únicamente por personal de mantenimiento calificado.

ADVERTENCIA

Utilice solamente piezas de repuesto de STIHL idénticas a las originales para el mantenimiento y las reparaciones. El uso de piezas no fabricadas por STIHL puede causar lesiones graves o incluso mortales.

Mantenga su recortadora eléctrica con esmero. Siga las instrucciones de mantenimiento, lubricación y reparación dadas en la sección correspondiente del manual de instrucciones. Nunca intente hacer reparaciones no autorizadas ni abrir el mecanismo.

ADVERTENCIA

Siempre desconecte el enchufe del suministro de energía eléctrica y asegúrese que el accesorio de corte está detenido antes de hacer cualquier trabajo de mantenimiento, reparación o limpieza de la recortadora eléctrica. No intente llevar a cabo ningún trabajo de mantenimiento o reparación que no esté descrito en su manual de instrucciones. Este tipo de trabajo debe realizarse únicamente en el taller de servicio de STIHL.

El cable eléctrico solo debe ser sustituido por personal autorizado para ello. Un cable eléctrico dañado debe ser reemplazado por un repuesto STIHL idéntico. Revise las entradas de aire de enfriamiento aproximadamente cada diez horas de funcionamiento y límpielas de ser necesario. No use detergentes fuertes para limpiar la carcasa de plástico ni el mango. Estos pueden verse atacados por ciertos limpiadores domésticos que contienen aceites aromáticos, tales como el pino o el limón, o por disolventes tales como el keroseno.

ADVERTENCIA

No rocíe la recortadora eléctrica con agua; la humedad puede crear riesgos de descargas eléctricas. Limpie la máquina con un trapo.

ADVERTENCIA

Nunca repare accesorios de corte dañados aplicándoles soldadura, enderezándolos o modificando su forma. Esto puede causar el desprendimiento de alguna pieza de del accesorio de corte y producir lesiones graves o mortales.

ADVERTENCIA

Revise la condición del accesorio de corte en intervalos cortos regulares. Si nota algún cambio en el comportamiento de la herramienta, revise inmediatamente el apriete y busque señales de agrietamiento. Sustituya inmediatamente cualquier herramienta de corte que esté dañada o roma, incluso aunque solo tenga alguna grieta superficial. Si la herramienta se afloja después de haber sido debidamente apretada, la tuerca de retención puede estar desgastada o dañada y es necesario reemplazarla. Si la herramienta continúa floja, consulte al concesionario STIHL.

Apriete todas las tuercas, pernos y tornillos antes y después de haber usado la máquina.

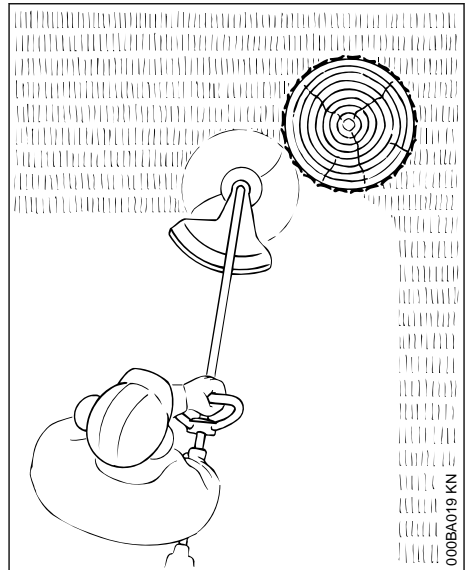
Para todo trabajo de mantenimiento, sírvase consultar la tabla de mantenimiento **y la declaración de garantía** que se encuentra al final de este manual.

Guarde la recortadora eléctrica en un lugar seco, elevado o con llave y fuera del alcance de los niños.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

3.5 Uso de las herramientas de corte

Para una ilustración de las diversas herramientas de corte y las instrucciones sobre el montaje correcto, vea el capítulo sobre "Montaje del cabezal de corte" en su manual de instrucciones.



3.5.1 Uso de los cabezales de corte

El cabezal de corte Autocut de STIHL produce una terminación limpia y ordenada. Se usa solamente en las recortadoras eléctricas equipadas con una cuchilla limitadora de línea en el deflector para poder mantener la línea al largo correcto (vea el capítulo "Piezas principales" en este manual).

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones graves, nunca use un hilo de alambre o reforzado con metal ni ningún otro material en lugar de los hilos de corte de nailon. Podrían desprenderse pedazos de alambre, que podrían salir despedidos a gran velocidad contra el operador o contra otras personas.

Cabezal de corte AutoCut 5-2 de STIHL


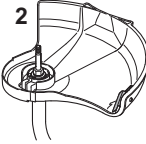


El hilo de corte de nailon avanza automáticamente cuando se le golpea contra el suelo.

ADVERTENCIA

No use una línea de corte con un diámetro mayor que el indicado. Con un protector debida-

mente instalado, la cortadora integral automáticamente ajusta el hilo al largo adecuado. Los hilos excesivamente largos pueden sobrecargar al motor, dañando el motor y las piezas relacionadas.

4 Combinaciones aprobadas de accesorio de corte, deflector, mango y arnés

Accesorio de corte	Deflector	Mango	Arnés
 1	 2	 3	 4

4.1 Combinaciones aprobadas

- Accesorio de corte
- Deflector
- Mango
- Arnés

Con ayuda de la tabla, seleccione la combinación adecuada para el accesorio de corte que va a utilizar.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, no están permitidas otras combinaciones.

Solo los cabezales de corte (1) pueden usarse en recortadoras eléctricas con tubo de control curvo y asa de lazo.

4.2 Accesorios de corte

4.2.1 Cabezales segadoras

1 STIHL AutoCut C 6-2

4.3 Deflector

2 Deflector con cuchilla para cabezas segadoras

4.4 Mango

3 Mango tipo lazo

4.5 Arnés

4 Se puede usar la correa para el hombro

ADVERTENCIA

Basado en el accesorio de corte en uso:

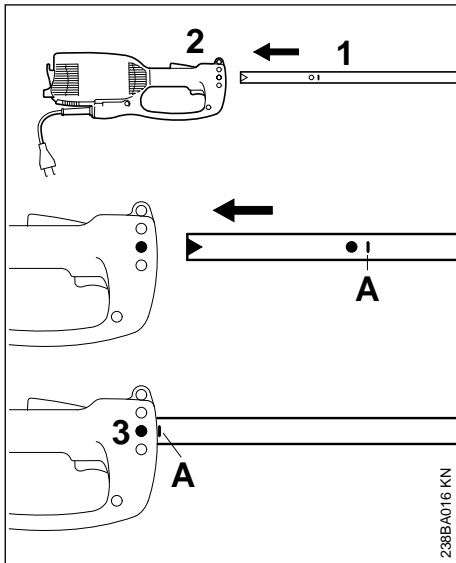
Seleccione un deflector adecuado para reducir el riesgo de lesiones causadas por los objetos lanzados y por el contacto con el accesorio de corte.

Para reducir el riesgo de sufrir lesiones debido a la pérdida de control y al contacto con el accesorio de corte, asegúrese que su máquina está equipada con el mango y arnés correctos.

No utilice cuchillas de polímero rígido, accesorios de corte metálicos ni discos de sierra con esta máquina.

Solamente las cabezas segadoras pueden usarse en las motoguadañas con mango tórico equipadas con un tubo de mando curvo.

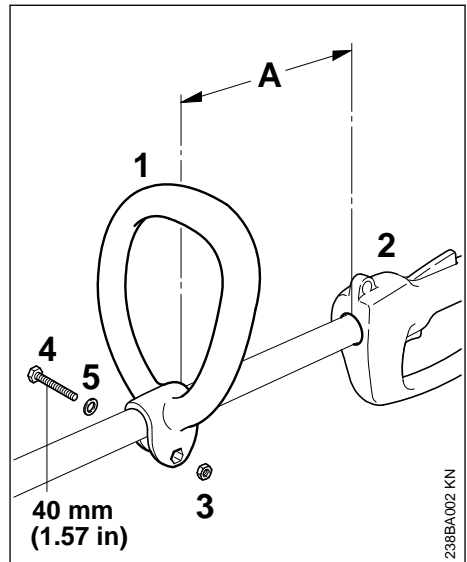
5 Montaje del tubo de mando



- ▶ Extraiga la tapa protectora del tubo de mando.
- ▶ Empuje el tubo de mando (1) en la caja del motor (2) hasta la marca (A), girando el tubo de mando en uno y otro sentido al mismo tiempo.
- ▶ Apriete firmemente el tornillo (3) en la caja.

6 Montaje del mango tórico

6.1 Montaje del mango tórico

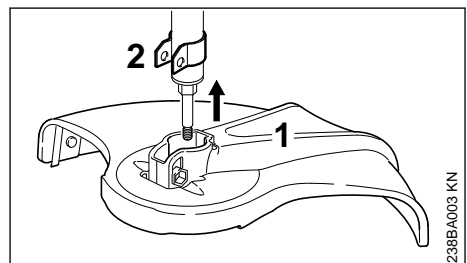


- ▶ Instale el mango tórico (1) en el eje del tubo de mando aprox. 30 cm (12pulg) (distancia A) del mando de control (2).
- ▶ Inserte la tuerca hexagonal (3) en el mango tórico (1).
- ▶ Comprima los extremos de la abrazadera, instale el tornillo (4) con la arandela (5) por el otro lado y apriételes firmemente.

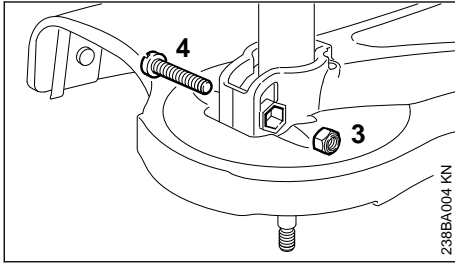
6.2 Ajuste del mango tórico a la posición más cómoda

- ▶ Afloje el tornillo (4).
- ▶ Mueva el mango tórico (1) a lo largo del tubo de mando a la posición requerida – apriete firmemente el tornillo (4).

7 Montaje de la barra de defensa



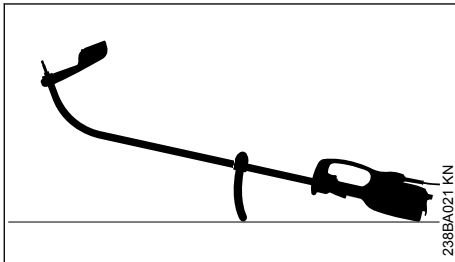
- ▶ Empuje el deflector (1) sobre la abrazadera (2) hasta el tope.



- ▶ Instale la contratuercas (3) en el rebajo hexagonal del deflector.
- ▶ Asegúrese que los agujeros estén alineados.
- ▶ Inserte el tornillo M6 x 30 (4) y apriételo firmemente.

8 Montaje del accesorio de corte

8.1 Colocación de la herramienta motorizada en el suelo

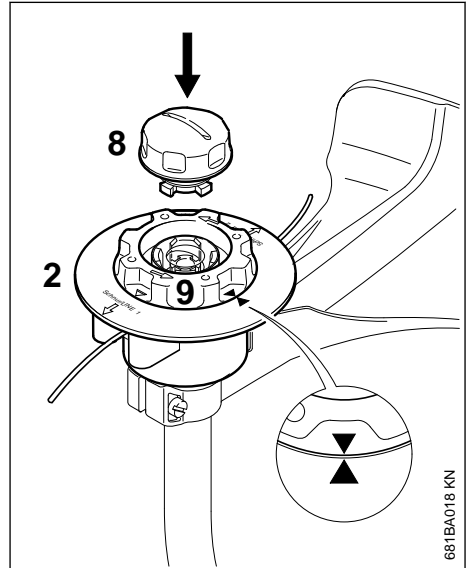


- ▶ Apague la herramienta motorizada.
- ▶ Apoye la orilladora sobre su parte trasera con el mango tórico orientado hacia abajo y el eje de salida vuelto hacia arriba.

8.2 Ajuste de un cabezal de corte sin montaje con tornillos

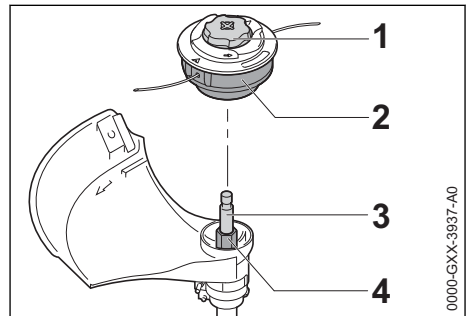
Guarde la hoja de instrucciones suplementaria del cabezal de corte en un lugar seguro.

8.2.1 STIHL AutoCut C 5-2



- ▶ Deslice el cabezal de corte (2) sobre el eje, como se hace con el AutoCut 5-2.
- ▶ Enrosque el carrete (9) en sentido horario hasta que las dos flechas queden alineadas entre sí. Fije el carrete en esta posición.
- ▶ Coloque la tapa (8) en el carrete, presionándola hacia abajo hasta el tope y girándola en sentido horario al mismo tiempo.
- ▶ Gire la tapa hasta que se siente resistencia y luego apriétela bien firme con la mano.

8.2.2 STIHL AutoCut C 6-2



- ▶ Encaje el cabezal de corte (2) en el eje (3). Asegúrese de que el hueco hexagonal de la cabeza (2) coincida con el hexágono (4).
- ▶ Sujete la cabeza segadora (2) con la mano.
- ▶ Gire la tapa (1) en sentido horario y apriétela firmemente con la mano.

8.3 Desmontaje del cabezal de corte

- ▶ Sujete firmemente la carcasa del carrete.
- ▶ Gire la tapa en sentido contrahorario.

9 Conexión eléctrica de la máquina

El voltaje y la frecuencia de la fuente de alimentación eléctrica y el voltaje y la frecuencia especificados en la máquina deberán corresponder. Utilice un alargador específicamente aprobado para uso a la intemperie.

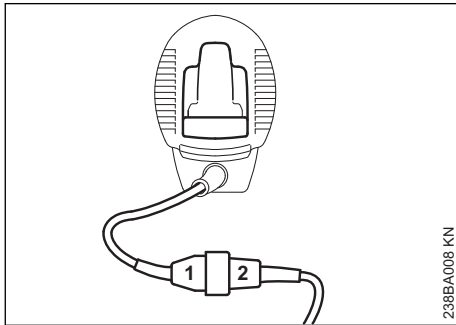
9.1 Alargadores

9.1.1 Versión de 120 V

Calibre mínimo de alargadores para aparatos de 120 voltios y 0 - 6 amperios
 Largo del cordón (pies) 25 50 100 150
 Calibre de alambre (AWG) 18 16 16 14

9.1.2 Versión de 230 V

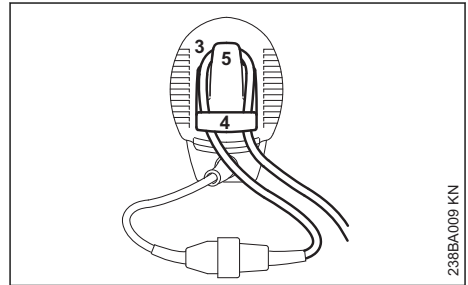
Superficie transversal mínima de los alambres:
 Cordones de 2 m (6,5 pies) o más de largo: 1,5 mm², tipo H07 RN-F



- ▶ Inserte el enchufe (1) en el receptáculo del cable de extensión (2)

9.2 Abrazadera de alivio de tensión, solapa de abrazadera de alivio de tensión (sostiene al cable de extensión y reduce la posibilidad de que se desconecten los receptáculos del cable de extensión y el enchufe de la recortadora)

La abrazadera de alivio de tensión (retenedor de cable) protege el cable de conexión contra el daño.



- ▶ Forme un lazo (3) en el cable de extensión
- ▶ Pase el lazo (3) por la abertura (4)
- ▶ Deslice el lazo (3) sobre el gancho (5) y tire del cable para dejarlo ajustado
- ▶ Enchufe el cable de extensión a un tomacorriente debidamente instalado

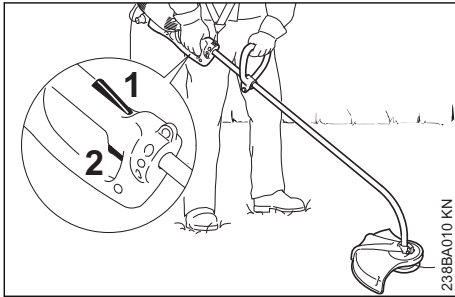
10 Uso de la correa para hombro

Una correa para hombro se suministra como un accesorio especial.

Colóquese la correa para el hombro sobre el hombro izquierdo y ajuste su largo para que el gancho de resorte quede apoyada en su cadera derecha.

El lado abierto del gancho debe mirar fuera de su cuerpo. Conecte el gancho de resorte a la argolla de transporte (vea "Piezas principales").

11 Encendido de la máquina



- ▶ Asegúrese de tener los pies apoyados de modo firme y seguro
- ▶ Sujete la unidad con ambas manos – una mano sobre el mango de control y la otra sobre el asa de lazo.
- ▶ Párese en posición vertical, sostenga la máquina en una posición relajada, siempre colocándola hacia la derecha de su cuerpo.
- ▶ El accesorio de corte no deberá tocar el suelo ni ningún otro objeto
- ▶ Presione la palanca de bloqueo de arranque (1) y manténgala en esa posición.
- ▶ Apriete el gatillo (2).

12 Apagado de la máquina

- ▶ Suelte el gatillo y la palanca de bloqueo de arranque.



ADVERTENCIA

Observe que el accesorio de corte siga girando por un período breve después que se suelte el gatillo de aceleración y la palanca de bloqueo de arranque – **este es el efecto de volante.**

Durante los descansos prolongados – desconecte el enchufe de la fuente de alimentación.

Cuando la máquina no está en uso, apáguela para no poner en peligro los terceros.

Tome medidas para proteger la máquina contra el uso no autorizado.

13 Almacenamiento de la máquina

Si no se utiliza por intervalos de alrededor de 30 días o más

- ▶ Limpie la máquina a fondo, especialmente las ranuras de ventilación
- ▶ Quite el carrete con las líneas de corte y enganche los extremos de las líneas en las

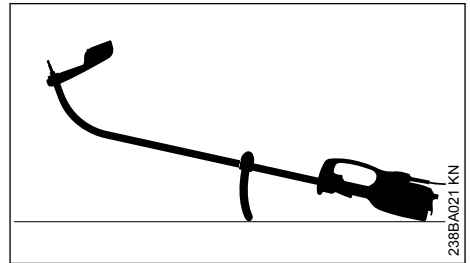
muestras del carrete. Limpie e inspección el carrete.

Se puede aumentar la resistencia y la vida útil de la línea de corte guardándola en un contenedor lleno de agua.

- ▶ Guarde la máquina en un lugar seco y bajo llave. Mantenga la máquina fuera del alcance de los niños y de otras personas no autorizadas

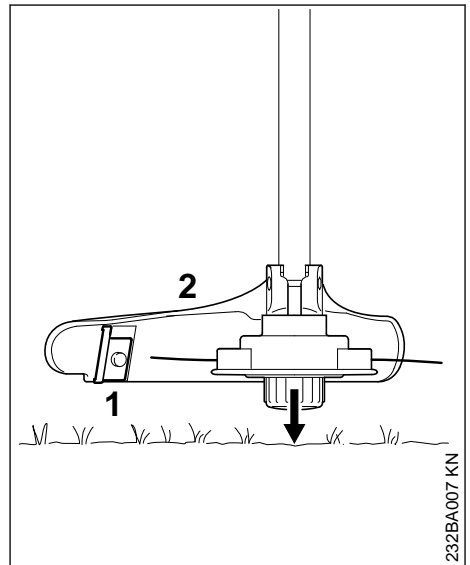
14 Mantenimiento de la cabeza segadora

14.1 Colocación de la herramienta motorizada en el suelo



- ▶ Apague la herramienta motorizada.
- ▶ Apoye la orilladora sobre su parte trasera con el mango tórico orientado hacia abajo y el eje de salida vuelto hacia arriba.

14.2 Reajuste del hilo de segado



- ▶ Mantenga la cabeza segadora en movimiento a unos centímetros del suelo y golpéela contra el suelo una vez; avanzarán aproximadamente 3 cm (1,2 in) de hilo de segado nuevo.
- ▶ La cuchilla (1) del deflector (2) corta el hilo de segado sobrante a la longitud correcta. Evite golpear la cabeza contra el suelo más de una vez en cada ocasión.

El avance del hilo de segado funciona solamente si los dos hilos aún tienen, como mínimo, una longitud de 2,5 cm (1 in).

Si el hilo de segado mide menos de 2,5 cm (1 in):

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de lesiones, apague siempre el motor antes de ajustar el hilo de segado a mano.

- ▶ Voltee la máquina.
- ▶ Apriete hacia abajo la tapa del carrete de hilo, hasta que haga tope.

- ▶ Saque los extremos de los hilos del carrete.

Si el carrete está vacío, coloque nuevo hilo de segado.

14.3 Cambio del hilo de segado

Compruebe siempre si la cabeza segadora presenta signos de desgaste antes de cambiar el hilo de segado.

ADVERTENCIA

Si se ven signos de desgaste severo, se debe cambiar la cabeza de segado completa.

En las siguientes páginas, nos referiremos al hilo de segado como "hilo".

Con la cabeza segadora se adjunta una guía ilustrada en la que se explica cómo se cambian los hilos. Por eso, es importante que guarde las instrucciones de la cabeza segadora en un lugar seguro.

- ▶ Si fuera necesario, retire la cabeza segadora.

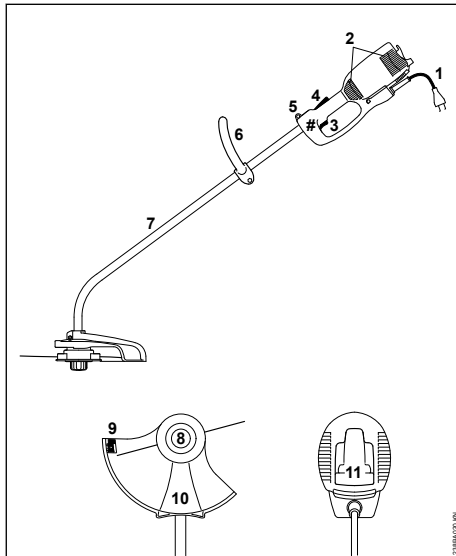
15 Información para mantenimiento

Los intervalos dados a continuación corresponden únicamente a condiciones normales de trabajo. Si el tiempo de trabajo por jornada es más largo que lo normal, o si las condiciones son extremas (zonas polvorientas, etc.), acorte los intervalos indicados de modo correspondiente.		antes de comenzar el trabajo	después de terminar el trabajo o diariamente	semanalmente	mensualmente	si hay problema	si tiene daños	si se requiere
Máquina completa	Inspección visual (condición general)	X						
	Limpiar		X					
Cordón eléctrico	Revisar	X						
	Solicitar al concesionario de servicio su sustitución ¹⁾						X	
Interruptor de bloqueo de arranque	Comprobar el funcionamiento	X						
	Solicitar al concesionario de servicio su sustitución ¹⁾					X	X	
Entradas de enfriamiento	Limpiar		X					

¹⁾ STIHL recomienda acudir a un concesionario STIHL para servicio.

Los intervalos dados a continuación corresponden únicamente a condiciones normales de trabajo. Si el tiempo de trabajo por jornada es más largo que lo normal, o si las condiciones son extremas (zonas polvorientas, etc.), acorte los intervalos indicados de modo correspondiente.		antes de comenzar el trabajo	después de terminar el trabajo o diariamente	semanalmente	mensualmente	si hay problema	si tiene daños	si se requiere
Todos los tornillos y tuercas accesibles	Volver a apretar							X
Accesorio de corte (cabeza de segado)	Inspección visual	X						
	Reemplazar						X	
	Revisar el apriete	X						
Etiquetas de seguridad	Reemplazar					X		

16 Componentes importantes



- 1 Cordón eléctrico
- 2 Aberturas de admisión de aire de enfriamiento

- 3 Gatillo
- 4 Palanca de bloqueo de arranque
- 5 Argolla de transporte
- 6 Mango tórico
- 7 Tubo de mando
- 8 Cabeza segadora
- 9 Cuchilla limitadora del largo del hilo
- 10 Deflector
- 11 Protector contra tirones
- # Número de serie

16.1 Definiciones

- 1 Cordón eléctrico
Suministra energía eléctrica al motor.
- 2 Aberturas de admisión de aire de enfriamiento
El aire de enfriamiento pasa al motor por vía de las ranuras.
- 3 Gatillo
Para encender y apagar la máquina.
- 4 Palanca de bloqueo de arranque
Hay que oprimirla antes de poder activar el gatillo.
- 5 Argolla de transporte


¹⁾ STIHL recomienda acudir a un concesionario STIHL para servicio.

- Un dispositivo para conectar la orilladora al amés.
- 6 Mango tórico**
Para facilitar el control de la máquina durante el proceso de corte.
- 7 Tubo de mando**
Dispositivo que conecta el motor con la caja de engranajes.
- 8 Cabeza segadora**
La cabeza segadora ha sido diseñada para complementar de una cortadora de césped.
- 9 Cuchilla limitadora del largo del hilo**
Pieza metálica en el deflector para cortar el exceso del hilo de nilón.
- 10 Deflector**
El deflector tiene por objeto reducir el riesgo de lesiones causadas por objetos extraños arrojados contra el operador por la herramienta de corte y por el contacto con la herramienta de corte.
- 11 Protector contra tirones**
Sostiene al cordón de extensión y reduce la posibilidad de que el cordón se desconecte del enchufe de la orilladora.


17 Especificaciones

17.1 Motor

17.1.1 FSE 60, versión de 120 V

Voltaje:	120 V
Frecuencia:	60 Hz
Corriente nominal:	5 A
Potencia nominal:	600 W
Velocidad nominal con hilo de 350 mm (14 pulg) de diámetro:	8400 rpm
Velocidad máxima del motor (sin 10 800 rpm hilo de nilón):	
Fusible:	mín. 15 A
Aislamiento:	II, 

17.1.2 FSE 60, versión de 230 V

Voltaje:	230 V
Frecuencia:	50 Hz
Corriente nominal:	2,6 A
Potencia nominal:	600 W
Velocidad nominal con hilo de 350 mm (14 pulg) de diámetro:	8000 rpm
Velocidad máxima del motor (sin 10 000 rpm hilo de nilón):	
Fusible:	mín. 10 A
Aislamiento:	II, 

17.2 Largo


FSE 60:	1530 mm (60,2 pulg)
---------	---------------------

17.3 Peso

completo, con accesorio de corte y deflector
FSE 60: 4,0 kg (8,6 lb)

18 Información de reparación

Los usuarios de esta máquina deben efectuar únicamente los trabajos de mantenimiento descritos en este manual. STIHL recomienda que un concesionario de servicio STIHL efectúe los demás trabajos de reparación utilizando piezas de repuesto genuinas de STIHL.

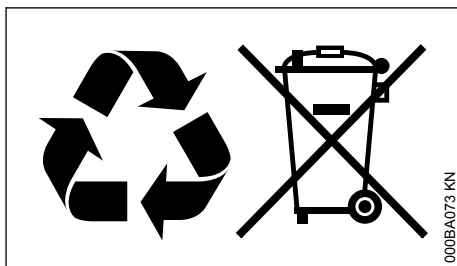
Es posible identificar las piezas originales de STIHL por el número de pieza STIHL, el logotipo de **STIHL** y, en ciertos casos, el símbolo  de piezas STIHL. En las piezas pequeñas el símbolo puede aparecer solo.

Para reparar algún componente del sistema de control de emisiones de aire, consulte la garantía de sistemas de emisiones dada en este manual.

19 Desecho

Comuníquese con las autoridades locales o con su concesionario de servicio de STIHL para obtener información sobre la eliminación de desechos.

La eliminación inadecuada de desechos puede ser perjudicial para la salud y contaminar el medio ambiente.



- ▶ Lleve los productos STIHL, incluido el embalaje, a un punto de recolección adecuado para su reciclaje de acuerdo con las regulaciones locales.
- ▶ No los deseche con los residuos domésticos.

20 Garantía limitada

20.1 Política de garantía limitada de STIHL Incorporated para piezas y componentes no relacionados con las emisiones

Este producto se vende sujeto a la Política de garantía limitada de STIHL Incorporated, disponible en

www.stihlusa.com/warranty.html

También puede obtenerlo de un concesionario de servicio STIHL autorizado o llamando al 1-800-GO-STIHL (1-800-467-8445).

Se proporciona una garantía aparte para el sistema de control de emisiones y para los componentes relacionados con el sistema de emisiones.

21 Marcas comerciales

21.1 Marcas registradas de STIHL

STIHL®

STIHL



La combinación de colores anaranjado-gris (Números de registro EE.UU. 2,821,860; 3,010,057, 3,010,058, 3,400,477; y 3,400,476)



AutoCut®

FARM BOSS®

iCademy®

MAGNUM®

MasterWrench Service®

MotoMix®

OILOMATIC®

ROCK BOSS®

STIHL Cutquik®

STIHL DUROMATIC®

STIHL Quickstop®

STIHL ROLLOMATIC®

STIHL WOOD BOSS®

TIMBERSPORTS®

WOOD BOSS®

YARD BOSS®

21.2 Algunos de las marcas comerciales de STIHL por ley común



4-MIX™

BioPlus™

Easy2Start™

EasySpool™

ElastoStart™

Ematic™

FixCut™

IntelliCarb™

Master Control Lever™

Micro™

Pro Mark™

Quiet Line™

STIHL M-Tronic™

STIHL OUTFITTERS™

STIHL PICCO™

STIHL PolyCut™

STIHL PowerSweep™

STIHL Precision Series™

STIHL RAPID™

STIHL SuperCut™

TapAction™

TrimCut™

Esta lista de marcas comerciales está sujeta a cambios.

Queda terminantemente prohibido todo uso de estas marcas comerciales sin el consentimiento expreso por escrito de ANDREAS STIHL AG & Co. KG, Waiblingen.

22 Direcciones

STIHL Inc.

536 Viking Drive

P.O. Box 2015

Virginia Beach, VA

23452-2015

⚠ WARNING

This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

⚠ ADVERTENCIA

Este producto contiene productos químicos considerados por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otra toxicidad reproductora.



Instruction Manual
Manual de instrucciones



0458-238-8621-B

www.stihlusa.com



0458-238-8621-B